



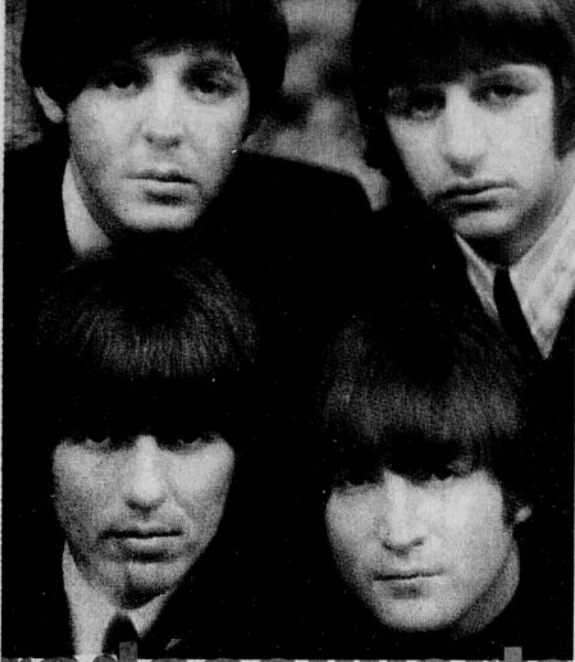
c'est ma vie

Genre

Samédi 18 octobre 2003

www.cybergenre.ca

LES BEATLES



redécouverts

André Laroche

Si quelques-uns pensaient encore que *Get Back*, *Hey Jude* ou *Strawberry Fields* allaient disparaître avec les *baby-boomers*, ils devront se raviser : les ados sont en train de ravir à leurs parents le titre des plus grands fans des *Beatles*.

Ce sont d'ailleurs les adolescents et les jeunes adultes qui ont permis à la compilation *One*, vendue à 25 millions de copies à travers le monde, d'atteindre la première place des palmarès dans 34 pays. Presque un admirateur sur cinq du Fab Four est âgé de moins de 24 ans aux États-Unis! En Allemagne, c'est un sur trois!! Ce succès commercial a même un nom : la naissance de la *One Generation*.

Les compagnies Apple Corps et EMI/Capitol veulent évidemment faire fructifier cette nouvelle popularité. C'est pourquoi le mois prochain une nouvelle édition du disque *Let it be* tombera dans les bacs des disquaires. Cette réédition sera au goût de la nouvelle jeunesse, soit de la guitare sans artifices.

SANSPÉPIN!

Mireille Roberge (Collaboration spéciale)

J'aime les oranges. Mes préférées sont celles qui nous arrivent de la Floride alors qu'il y a deux pieds de neige devant la maison.

Vous partagez mon opinion? Et bien vous serez heureux d'apprendre que *La Belle aux oranges* est un roman aussi savoureux que le fruit lui-même. Mûri à point. Sucré juste assez. D'une belle grosseur. Et sans pépins, en plus!

Imaginez que votre père est décédé alors que vous aviez quatre ans. Vous l'avez bien peu connu. Sauf qu'il a tenu à occuper une place importante dans votre mémoire. Avant de mourir, il a décidé de vous écrire. Une longue histoire. L'histoire de la Belle aux oranges.

L'auteur Jostein Gaarder (*Le Monde de Sophie*) a trouvé les mots justes pour vous parler du courage. Celui de l'attente, celui de l'amour... bref, celui qui fait que la vie est si belle.

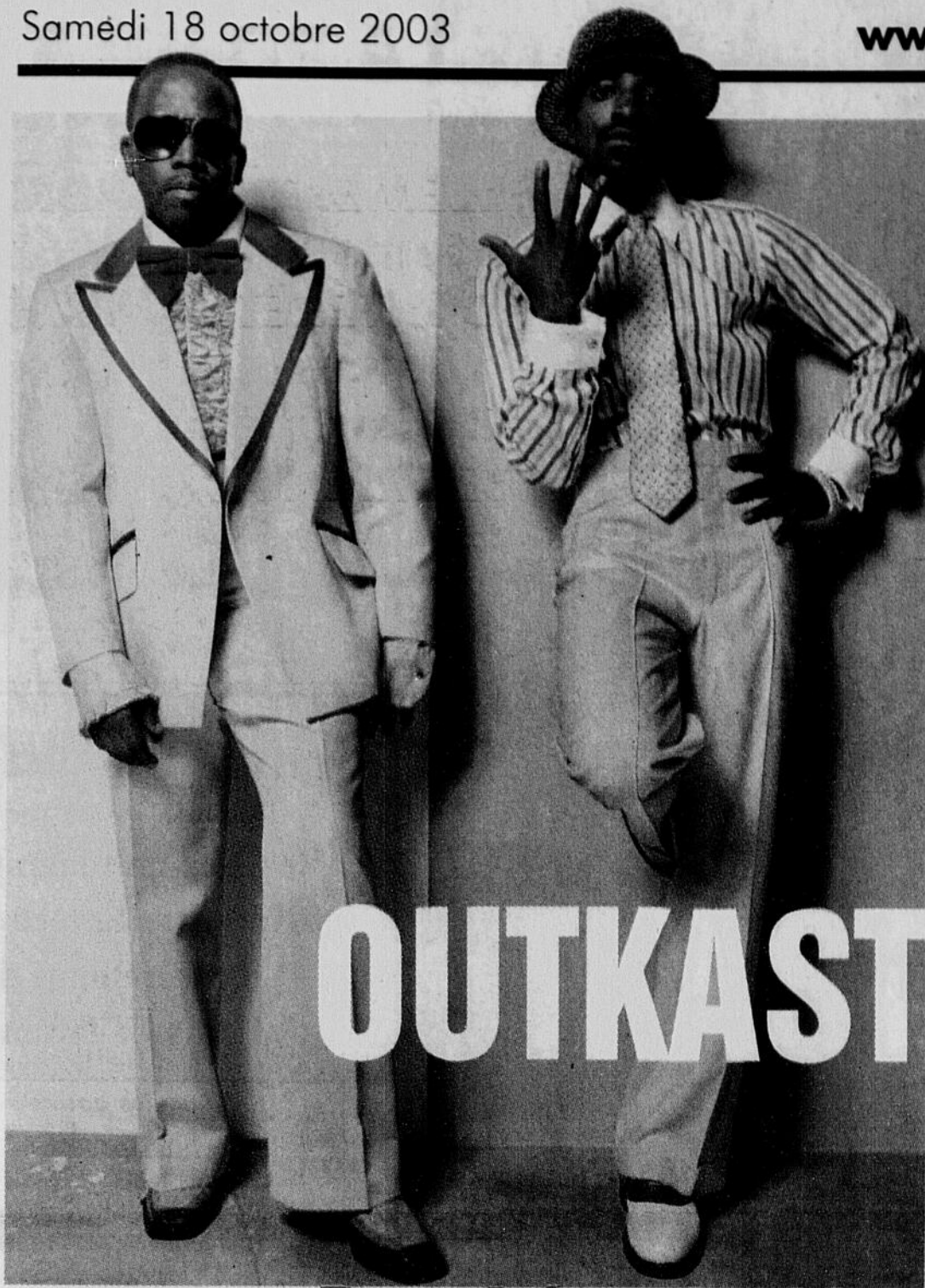
La Belle aux oranges, Éditions Seuil. 220 pages.



Bouchées doubles et CD double

Alain Brunet

Après avoir surfé sur le succès de *Stankonia*, le tandem d'Atlanta a réalisé le plus ambitieux de ses projets. Deux albums pour deux partenaires, deux disques à hauteur égale. *The Love Below* est celui d'Andre 3000 Benjamin, *Speakerboxxx* est celui d'Antwan «Big Boi» Patton. Le premier est nettement moins hip hop, il nous ramène plutôt dans l'univers des «zappers» noirs de génie - George Clinton, Prince, Fishbone. La pop culture (rock, folk, électro, rock, Broadway, funk, soul, R&B, etc.) est ainsi passée en revue à une vitesse hallucinante. Surgissent à travers ces 19 titres les chanteuses Kells et Norah Jones (mais si!), un standard de jazz se met à tourbillonner dans un drum'n'bass d'enfer. Du côté de Big Boy, *Speakerboxxx* demeure plus proche de l'expression hip hop, le message s'y avère plus dru et plus direct bien que la musicalité soit aussi remarquable. En soumettant un imaginaire aussi foisonnant, *OutKast* demeure une des grandes forces du renouveau hip hop.



OUTKAST

SONDAGE

Aimes-tu les Beatles?

Va voter sur le site
www.cybergenre.ca

Question de la semaine dernière

Serais-tu plus «allumé» en classe si l'école commençait et finissait plus tard?

Oui : 43,5 %
Non : 56,5 %

ACTUALITÉS

Un calendrier chaud

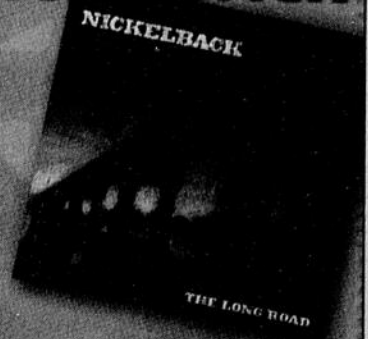
Des pompiers français ont été contraints à mettre le feu... aux calendriers érotiques qu'ils avaient produits au profit des orphelins des pompiers décédés.

Quinze hommes et trois femmes de la caserne de Ribeauvillé, petite ville blottie dans le vignoble alsacien, ont participé à ces séances photos. «On s'est mis nus de façon à ce qu'on ne voit ni sexe, ni seins. Parfois on voit des fesses, mais pas dans des positions équivoques. On est couverts soit avec du matériel de sapeurs pompiers soit par des ombres», explique Michèle Bianchi, présidente de l'amicale des sapeurs pompiers de la ville.

Mais l'initiative n'était pas du goût de leurs supérieurs. Les pompiers ont ainsi vu s'envoler en fumée les 3000 euros de frais d'édition versés de leur poche... sans compter le coût de la destruction.

Source : TF1

À gagner The Long Road Le nouveau CD de NICKELBACK



Le magazine *Genre* t'offre l'occasion de gagner 1 des 5 exemplaires du nouvel album de Nickelback. Il suffit de remplir ce coupon et de le retourner à l'adresse suivante avant le vendredi 24 octobre à midi. Le tirage aura lieu à ce moment.

CONCOURS NICKELBACK

C'est ma vie!
Genre
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec)
J1K 2X8

Nom:
Adresse:
Ville:
Code postal:
Téléphone:

www.nickelback.com



de DIESEL au Cube

Les amateurs du film *xxx* devront faire leur deuil de l'acteur Vin Diesel et du réalisateur Rob Cohen pour le deuxième tome de la série. Selon le Hollywood Reporter, le principal rôle sera assuré par Ice Cube dans le prochain film, réalisé par Lee Tamahori (*Meurs un autre jour*). La production devrait débiter l'été prochain pour une sortie en 2005.

Les producteurs croient que la série sera mieux servie avec l'introduction d'un nouveau personnage à chaque nouveau film.

On se souvient que Diesel et Cohen s'étaient aussi retirés ensemble du projet *Rapides et Dangereux*. Ils furent remplacés respectivement par Tyrese et John Singleton.

Il faut avouer que les deux hommes ne chômeront pas dans les prochains mois. Diesel jouera dans le film *Pitch Black 2 : The Chronicles of Riddick*. Il se concentrera plutôt sur le tournage d'un film sur la vie d'Hannibal, le célèbre général carthaginois, l'un des grands chefs de guerre de l'Antiquité. Quant à Cohen, il dirigera un projet intitulé *Stealth*.

Source : Matinternet

Maturité souhaitable?

Un commentaire de
Steve Bergeron
SHERBROOKE

«Album de la maturité», écrit-on dans le communiqué annonçant la sortie du troisième disque d'Urbain Desbois, *Entomologie*. Insultant, me semble-t-il, pour celui dont les deux premiers opus, parus à cinq mois d'intervalle en 2000 (*Ma maison travaille plus que moi* et *États d'âme*), avaient été accueillis comme deux petits

bijoux lumineux d'originalité: chansons en format de poche, musique crâne et un brin saltimbanque, poésie rocailleuse et effrontée. Tout cela avait valu à Urbain Desbois sa place sur la scène musicale. Avec *Entomologie*, ce n'est pas tant la maturité que l'évolution que l'on palpe. Le mec est rendu ailleurs (en trois ans, c'est normal), à un endroit où on voudra le suivre ou non. Il se promène davantage dans le sentiment, replie son majeur, remplace l'accordéon par un quatuor à cordes. Sa folle du logis est certes toujours en forme. En fait foi la chanson-titre, où le département de

psychiatrie devient le département d'entomologie, parce qu'on y soigne les bibittes. La poésie surprend encore. *J'sais pu quoi faire avec ma langue j'veis l'envoyer en maternelle! Ah! pis j'veis lécher faire j'veis la remettre dans ma poche*. Mais l'ensemble est, disons, plus sage. Les pièces ont presque toutes une durée standard. Elles sont musicalement impeccables, traitées aux petits oignons, mais, en même temps, plus conventionnelles. Je ne déteste pas. Mais je préférerais l'Urbain moins policé, avec ses atmosphères circassiennes, son ton baveux, ses haïkus humoristiques. Je sens que je vais encore écouter davantage ses deux premiers bébés.



MOLSON DRY PARTENAIRE DU CENTRE CULTUREL

UN SPECTACLE AU CENTRE CULTUREL



Natasha St-Pier

Mardi
4 novembre
à 20 h

La Chicane
Ent'nous autres



Vendredi
14 novembre
à 20h



Angèle Dubeau
& La Pietà
Violons du monde

Mercredi
26 novembre
à 20h



La Compagnie Marie Chouinard
Mardi 21 octobre à 20h



Les Noces de tôle
Mercredi 22 octobre à 20h



Ladies' Night
Mercredi 29 octobre à 20h



Dominic et Martin
7 et 8 novembre à 20h

CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

www.CentreCulturelUdeS.ca

820-1000

STATIONNEMENT GRATUIT

La Tribune

IGRA Desjardins

energie 106.1

LHASA THE LIVING ROAD



Pas lassante, Lhasa

Un commentaire de
Laura Martin
lmartin@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Quand elle était débarquée, intriguante et discrète, sensuelle et racée, avec son premier opus *La Llorona* en 1997, Lhasa de Sela avait décontenancé chacun.

Cette Montréalaise d'origine mexicaine, qui traînait ses airs brûlants du nord depuis des années, avait laissé comme deux ronds de flan les mélomanes les plus blasés. Elle y chantait onze titres, toutes dans sa langue roucouillante, douce pour les oreilles comme un désert pour les orteils, dans des arrangements fidèles à la tradition hispanique.

Six ans plus tard, après un long retrait de la scène, elle revient avec *The Living Road*, un opus qui, comme son titre l'indique, inclut en outre des interprétations dans la langue des États-Unis, où elle a longtemps eu domicile, et dans sa celle de sa terre d'accueil.

Or, même si la moitié des douze pièces n'est pas en espagnol, la réalisation, de François Lalonde et Jean Masicotte, dense et moderne, demeure teintée par la suavité et la grâce aztèque. Assises sur des sections de cordes, de cuivres, de percussions, soulignées par une foule d'instruments excentriques, les pièces rappellent tantôt l'extravagance d'une Björk, tantôt le côté décousu d'un Tom Waits.

Évolution

Dès la première chanson, *Con toda palabra*, on s'aperçoit de l'évolution de Lhasa de Sela, qui a embarqué dans la vague des Calexico et consorts, avec un son à la limite de l'expérimental. *Anywhere on this road*, légèrement arabisant, est marquante. *My name enrobe l'espace. Para el fin del mundo o el ano nuevo* explose.

Les paroles sont mélancoliques, parfois violentes. Dans la voix feutrée et unique de l'auteure et compositrice, dans cette voix qui est ici magnifiée, elles deviennent caresses.

Un grand disque. Un très grand disque. Loin de décevoir, il dépasse les attentes.

Cours de vitrail

Atelier de base de vitrail

Réalisez un magnifique vitrail avec la technique d'assemblage de Louis C. Tiffany.

Lieu des cours :

Sherbrooke
Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (débutant le 28 octobre)

Magog
Commission scolaire des Sommets (débutant le 29 octobre)

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT !

Vitrail - Vitraux
Ah, que c'est beau!

98, RUE PRINCIPALE OUEST
MAGOG, QC J1X 2A5
(819) 868-2600
1 866 499-2600
Courriel : vitrailvitraux@yahoo.ca

Cadeaux • Cours • Matériaux • Réparation

Pièces exclusives sur demande Commercial et résidentiel



du 23 octobre au 2 novembre 2003
la 11^e édition du FESTIVAL DU CONTE

LES JOURS SONT CONTÉS EN ESTRIE

www.productionslittorale.com
ou (819) 566.6996

Billets en vente au 86 Wellington N., # 4 ou à la Librairie Renaud-Bray, Carrefour de l'Estrie

JEUDI 23 OCTOBRE
5 à 7 Presse Boutique Café, 4 Wellington, Sk. Verre de l'amitié. Entrée libre
19h Centre culturel Uplands, Lennoxville.
Townshiptellers. Entrée libre
20h Presse Boutique Café, 4 Wellington, Sk. Collectif. \$15/\$12

VENREDI 24 OCTOBRE
14h Sercovie, 300, rue Conseil, Sherbrooke
André Lemelin. \$5
20h Théâtre de la vieille crèmerie, Weedon
Mathieu Lippé et Vizzaj. \$13
21h Petit théâtre de Sherbrooke
Didier Kowarsky. \$15/\$12

SAMEDI 25 OCTOBRE
13h Librairie Renaud-Bray, signature
16h Salle Banteen, Université Bishop's
Louise Profeit-Leblanc (Yukon). \$10
16h Yip, 127 Frontenac, Sherbrooke
Collectif estrien. \$5
19h Galerie Horace, 74, rue Albert, Sk.
Guth Desprez. \$15/\$12
20h Centre culturel Bombardier, Valcourt
Didier Kowarsky. \$5
20h Mine de Capelton, rte 108, C. de Hatley
Abakar, l'enfant noir. \$20

DIMANCHE 26 OCTOBRE
10h Bib. Eva-Sénécal, 420 Marquette, Sk.
Mathieu Lippé (pour enfants). \$5
13h Musée nature et sciences, 225 Frontenac
Paul Bradley. \$10
14h Maison Arts et Culture de Brompton
Urbain Adjadi et Takhliou. \$12/\$10

Le festival bénéficie du soutien de Patrimoine Canadien, Conseil des Arts du Canada, Emploi-Québec, Conseil des Arts et Lettres du Québec, Ministère des Relations avec les citoyens et de l'immigration, SDES, Ville de Sherbrooke, Fondation J. Armand Bombardier, Cascades Inc, Radio-Canada Estrie, TQS, La Tribune, CFLX et MémoArt.

Chaque seconde compte pour Claude Dubois

Isabelle Massé
LA PRESSE

On commençait à s'habituer aux smokings de Claude Dubois, à son look Dean Martin ou Sinatra, aux spectacles scintillants du bum tiré à quatre épingles... sans baskets. Il a fallu que le Casino de Montréal, où il donne des spectacles depuis six ans, commence à lui coller vraiment à la peau pour qu'il revête un manteau de cuir, sur la pochette de son nouvel album *Dur et tendre*. «Le costume, c'est une symbolique», dit le chanteur. C'est Jacques Dutronc qui m'a amené sur cette voie. Il disait en porter pour garder une distance. Il accrochait des miroirs de Harley sur son micro pour voir si ses musiciens se moquaient de lui! Moi, c'est pour la fête. Je vis un moment. Je ne le fais pas pour d'autres spectacles ailleurs. Je ne veux qu'être à l'aise sur scène.»

Le tendre serait donc encore un dur. À 56 ans, Claude Dubois ne se contente plus dans ses chansons de rappeler qu'il est voyou. Il passe désormais à l'acte lorsqu'il fait dans la prose et la rime. Les illettrés de la propagande qui mangent tout c'qu'y'est cuit d'avance / Fuck you dans toutes les langues / En plein milieu de l'os, cette cavité buccale qui t'sert de grande gueule, tu peux l'utiliser, chante-t-il sur Zappe ta face. «Je suis un revendicateur qui ne pèse pas ses mots. Mais un tendre aussi à cause de ce besoin de plaire et de me plaire. Je suis mon premier client. Si je n'arrive pas à me convaincre, je m'ennuie beaucoup. C'est plus facile de faire passer des chansons quand l'artiste arrive à écrire ce qui lui plaît.»

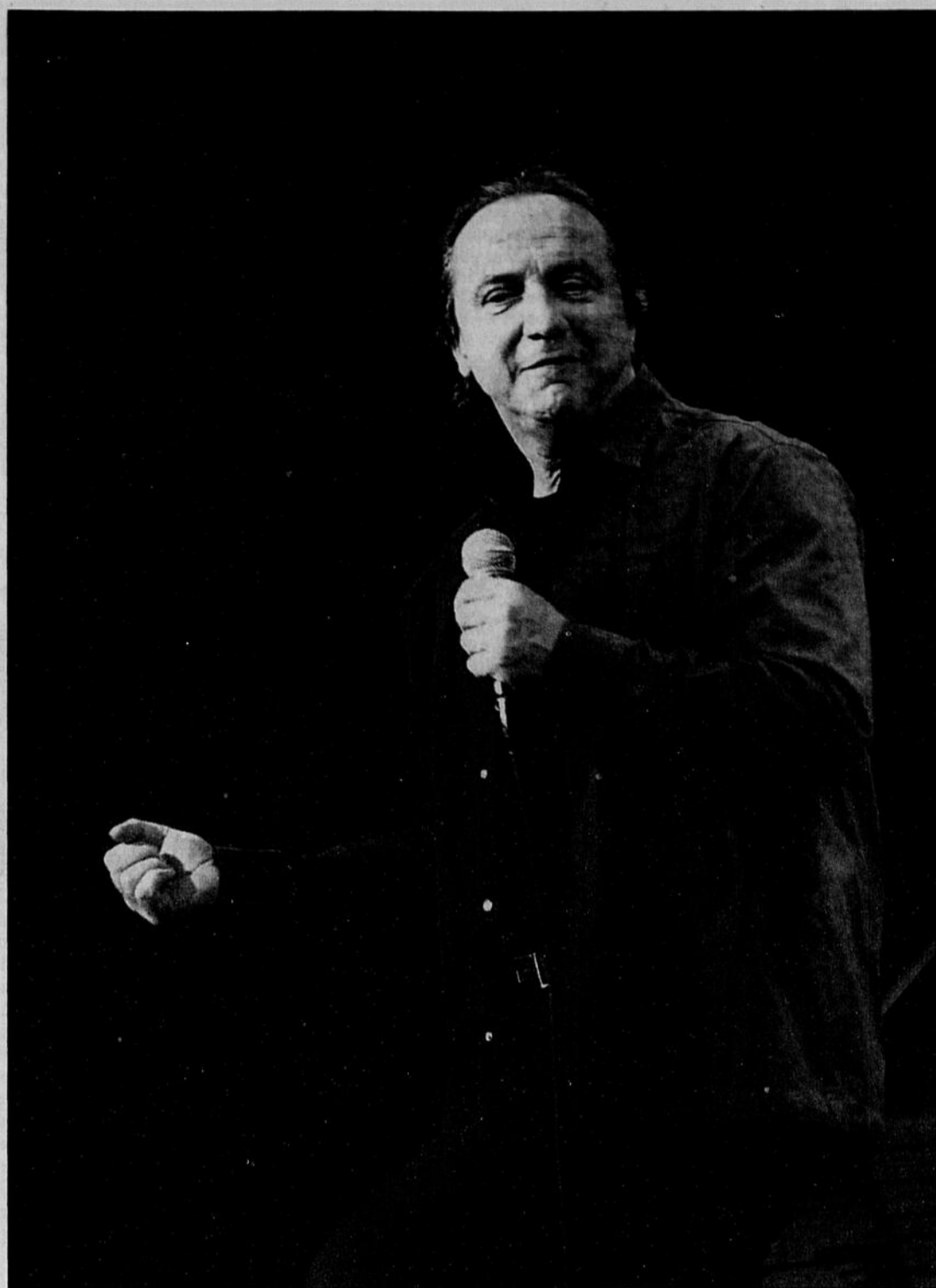
Pour ce nouvel album, Claude Dubois a eu tout le temps souhaité pour composer des chansons qu'il prendra plaisir à écouter et réécouter, chanter et rechanter. Même si elles risquent de ne pas être inoubliables. «Je ne crois pas que ce sont de grandes chansons», avoue-t-il. Quelqu'un m'a déjà demandé: aimeriez-vous dépasser les grandes poésies de Gilles Vigneault? Je préfère les savourer...»

En toute liberté

Au moins, ses dix nouvelles chansons ont le mérite d'avoir été composées dans la liberté la plus totale. Lentement, note par note, strophe par strophe. «J'ai été tellement coincé quand j'ai fait Gelsomina (adaptation musicale du film de Federico Fellini présentée en 1996), si encadré, si discipliné. Je me suis juré que je ne m'y ferais plus prendre. Que je serais libre.»

Claude Dubois et ses acolytes Alain Sauvageau et John Holbrook (réalisation, arrangements et instruments) ont mis trois mois pour pondre l'album, dans le studio du chanteur, à la campagne. «On entend un son. À partir de ce son, on décide des accords et on rédige un texte. J'ai tout écrit en studio. Les Stones et The Police travaillaient comme ça. Je les ai toujours enviés. C'est un de mes plus beaux trips de création. C'est la publicité qui m'a permis de travailler de cette façon. J'ai fait beaucoup de musique pour des pubs ces dernières années. Ce milieu m'a donné un autre regard sur la production. On accorde une importance capitale à chaque seconde. J'ai ainsi fait mon disque seconde par seconde. Aucune note n'est là par hasard.»

Aucun mot non plus. Ou plutôt aucune idée, aucun état d'âme, aucune revendication. Les paroles de ses chansons ayant d'abord germé loin de son studio. «Cet album est un calepin de voyage. Ces dernières années, j'ai annoté mes promenades à travers le monde. J'ai maintenant décidé de le chanter ce carnet. J'ai choisi de ne plus trop penser, mais de témoigner de ce qui m'entoure. J'ai essayé de trouver des images. Que l'auditeur fasse son effort: je donne de l'espace pour interpréter!»



Claude Dubois et ses acolytes ont mis trois mois pour pondre *Dur et tendre*, dans le studio du chanteur, à la campagne.

La Tribune, archives

Un album de coeur

Cet album, il le doit en partie à son coeur. Cet organe qui a flanché, il y a presque cinq ans. L'accident a mis un compte à rebours sur son existence. «La maladie a changé ma conception de la vie. On se rend compte qu'on est éphémère. C'est la raison pour laquelle on adore Dieu, car il est éternel!» Le chanteur est alors parti retrouver le sens de la vie notamment en Égypte et en Grèce... avec un calepin. Il compte aller bientôt dans les Caraïbes. Probablement après avoir coloré musicalement les épisodes du nouveau téléroman de Victor-Lévy Beaulieu, *Le Bleu du ciel*, qui sera diffusé à Radio-Canada, cet hiver. Une première. «Je le fais par amour, lance Dubois. J'adore Victor-Lévy Beaulieu... et ma blonde (Louise Marleau) joue dans le téléroman! Je suis paresseux. Ça m'oblige

à travailler. C'est la première fois que je sors un album en septembre. Si j'ai passé tout l'été à faire mon disque, c'est que je savais que je passerais tout l'automne à faire mon Lévy. On ne plaisante pas avec la télévision! Quand on dit que c'est pour lundi, ce n'est pas pour mardi!»

Son coeur battra donc à fond, ces prochains mois. Heureusement, pour l'instant, l'inspiration est au rendez-vous. Une attaque cardiaque peut-être profondément transformer une approche artistique? «Elle donne la prétention qu'on a quelque chose à dire... pour s'apercevoir que c'est un cliché, répond le chanteur. Tout a déjà été dit de différentes façons. Quand un truc comme ça arrive, on se retrouve simplement à écrire ce qu'on voulait déjà dire. On ne fait que modifier l'histoire. On refait la même chanson.»

L'OPERA DE MONTREAL

BERNARD LABADIE, DIRECTEUR ARTISTIQUE
DAVID MOSE, DIRECTEUR GENERAL

ABONNEMENTS À 3, 4 OU 5 OPÉRAS À PARTIR DE 109,00 \$
PRIX SPÉCIAUX 17-30 ANS!

LE NOZZE DI FIGARO MOZART THAIS MASSENET
LA BOHEME PUCCINI LE CHATEAU DE BARBE-BLEUE BARTOK
ERWARTUNG SCHOENBERG LA VEUVE JOYEUSE LEHAR
SAISON 2003-2004
www.operademontreal.com

FORFAITS DIVA
L'Opéra de Montréal vous offre un séjour de pur plaisir en un seul geste...
Un seul coup de fil et nous réservons pour vous, vos billets d'opéra,
votre hôtel et votre table au restaurant!
514.985.2258
DISPONIBLE DÈS LE 1^{er} SEPTEMBRE

LA ROTONDE
WYNDHAM MONTREAL
Auberge de la Terrasse
CIBC

ABONNEMENTS 514.985.2258
EXTRAITS 514.282.OPERA

Succession J.-A. Desjardins
Hydro Québec
BANQUE NATIONALE
CORPORATION
La Presse
The Gazette
QTV

Québec
99
CJAD
Scène 1000
Xenoud-Bray

Centre d'Art de Richmond

CANTABILE

Dimanche 19 octobre à 20 h

Billet : 25 \$

Mélange exceptionnel de chants et d'humour "A Capella"

Réservation (819) 826-2488

Présenté par
Les Amis de la musique
www.centredartderichmond.ca
1010, rue Principale Nord,
Richmond

Sur scène(s)

LE VIEUX CLOCHER
de Sherbrooke

Marie-Chantal Toupin

Deux nominations à l'ADISQ... Elle a de la voix, cette Marie-Chantal, de l'énergie à revendre et elle l'a démontré de belle façon à son public du Vieux Clocher de Sherbrooke... "écrit Isabelle Pion dans le journal La Tribune, en avril dernier. Elle est de retour en supplémentaire pour un spectacle qui devrait être tout aussi explosif, à l'image de la flamboyante chanteuse. La rockeuse s'affirme de plus en plus avec son troisième album *Maudit bordel*, qu'elle a lancé à l'automne dernier et dont les ventes ne cessent de grimper. En plus de son nouveau matériel, elle offre à son public plusieurs de ses grands succès comme *Comment j'aurais te le dire*, *J'veux que tu saches* et *Les faits contraires*, ainsi que des reprises, dont *Non, je ne regrette rien*, une chanson d'Édith Piaf.

www.marie-chantalpoupin.com

Au Vieux Clocher de Sherbrooke
Samedi 18 octobre

LE VIEUX CLOCHER
de Magog

PLUME

En nomination dans la catégorie "Interprète masculin de l'année" à l'ADISQ. Après cinq ans d'absence, Plume présentait au début du mois d'avril dernier, un nouvel album, intitulé *Chants d'épuration*. Cet album a réjoui les fans et la critique. "... du vrai, du solide, indémodable, indestructible", - Jean Beauchesne, *Journal de Montréal*. Dans l'atmosphère de party du Vieux Clocher de Sherbrooke, le mythique chanteur nous présente les chansons de cet album, ainsi que plusieurs de ses classiques. "Québec aime Plume, ... cette complicité entre le public d'ici et le grand escogiffe ne s'est jamais démentie", - Jacques Samson, *Le Soleil*. Faut-il vraiment en dire plus?

www.audiogram.com/artist/arianemoffat/

Au Vieux Clocher de Sherbrooke
Vendredi 24 octobre

LE VIEUX CLOCHER
de Sherbrooke

Ariane Moffat

Onze nominations à l'ADISQ. Elle est de ces artistes qu'il faut voir sur scène pour en apprécier pleinement l'univers musical. Éclatante, le public l'a découverte avec sa participation, aux chœurs et aux claviers, à la tournée *Rêver mieux* de Daniel Bélanger. À peu près au même moment, elle sortait son premier album solo intitulé *Aquanaute*, duquel a été tiré le succès *Point de mire*. En puisant de l'air frais à même la fontaine intarissable de son talent et avec de nouveaux instruments en guise de nageoires, tels que la guitare, les échantillonneurs et autres outils de la quincaillerie cybernétique, Ariane enfle son scaphandre d'aquanaute et commence son exploration sous-marine. Le jazz dans le sang, l'électro dans les branches et le folk au coeur, Ariane vous plonge avec fraîcheur et énergie au fond de son monde intérieur.

www.audiogram.com/artist/arianemoffat/

Au Vieux Clocher de Sherbrooke
Samedi 25 octobre

LE VIEUX CLOCHER
de Sherbrooke

Julien Tremblay

Cette nouvelle tête d'affiche en humour impressionne par son charisme et toute l'énergie qu'il déploie sur scène. Voir un spectacle de Julien Tremblay, c'est entrer dans la tête d'un hyperactif... sans Ritalin! Il allie au stand-up un jeu très physique et des mimiques que vous ne serez pas prêt d'oublier! En plus de ses monologues, Julien Tremblay nous présente certains personnages dont le fumeur et le gars à l'église, qui sont soutenus par des effets techniques inventifs. "Certains sketches sont particulièrement bien écrits, réussis et drôles à souhait. La foule (...) a fort apprécié l'humour de Julien Tremblay, lui réservant même une ovation debout."

Emile Côté, La Tribune

Au Vieux Clocher de Magog
Les samedis 25 octobre et 1er novembre

LE VIEUX CLOCHER
de Sherbrooke

LES COWBOYS FRINGANTS

Cinq nominations à l'ADISQ dont "Groupe de l'année", "Spectacle de l'année-auteur-compositeur-interprète" et "Album de l'année - alternatif". Ils en ont fait du chemin depuis les premières représentations qu'ils nous ont offerts au Vieux Clocher de Sherbrooke, alors qu'ils étaient encore bien peu connus. Le public sherbrookois était pourtant toujours présent à chacun des rendez-vous avec ces cowboys bien particuliers. Avec *Break syndical*, Les Cowboys fringants ont définitivement fait leur place dans le showbiz québécois remportant le Félix de l'album alternatif de l'année et tenant la pole position dans le palmarès des ventes. Avec leur mélange de folklore, de country et d'humour, ce groupe de cinq jeunes musiciens a déjà acquis la réputation de groupe de party. Ils carburant à l'énergie pure.

www.audiogram.com/artist/arianemoffat/

Au Vieux Clocher de Sherbrooke
Le samedi 1er novembre

LE VIEUX CLOCHER
de Sherbrooke

Hommage à Styx

Bienvenue à la grande illusion... des paroles classiques du groupe STYX qui décrivent à merveille ce groupe hommage. *The Grand Illusion* a été fondé par le chanteur de Bromptonville, Steve Forget. Le groupe jouit maintenant d'une popularité sans précédent et faisait salle comble lors de leur dernier passage au Vieux Clocher de Sherbrooke. La qualité sonore de *Grand Illusion* est excellente au point où en se fermant les yeux, on a la nette impression d'entendre le groupe original. D'ailleurs, la voix de Steve ressemble tellement à celle du chanteur original qu'il a été sérieusement considéré pour le remplacer dans STYX lors de son départ en 1999. Pour rendre hommage à ce groupe légendaire de rock, *Grand Illusion* fait appel à des décors, costumes ainsi qu'un écran pour ajouter à la magie du spectacle. Venez vivre une grande illusion dans l'univers de ce groupe rock.

www.audiogram.com/artist/arianemoffat/

Au Vieux Clocher de Sherbrooke
En supplémentaire - Vendredi 7 novembre

LE VIEUX CLOCHER
de Sherbrooke

Laurence Jalbert

Cet automne, Laurence Jalbert entame une importante tournée du Québec. Intitulée "Aller simple", cette série de spectacles intimes est centrée sur une des plus grandes voix de la chanson québécoise. La Gaspésienne propose une sélection de ses meilleures chansons, ponctuées de surprises, dans le cadre d'un spectacle chaleureux et inoubliable. Reconnue pour sa passion et son énergie, Laurence vous transportera à travers son univers musical envoiement, dans une formule qu'elle n'a encore jamais explorée. Elle sera accompagnée de deux musiciens, Étienne Rathé (percussions, violoncelle) et Pierre Doré (piano, basse, guitare, accordéon). Le choix de cette nouvelle formule repose aussi sur son désir de puiser son inspiration dans le regard et l'énergie de son public, tout en entamant le processus de création avec ses musiciens. C'est donc une chance unique de participer au développement des prochaines oeuvres originales de l'artiste. www.laurencejalbert.com

www.audiogram.com/artist/arianemoffat/

Au Vieux Clocher de Sherbrooke
Samedi 8 novembre

LE VIEUX CLOCHER
de Magog

Gala Découvertes du Grand Rire Bleu

Le Festival d'humour le Grand Rire Bleu de Québec nous présente les découvertes de son édition 2003. Les spectateurs auront donc l'occasion de découvrir quatre humoristes dans une même soirée. Véritable caricature vivante, Jean-Marie Corbeil s'inspire de Michel Courtemanche et Jim Carey. Il mélange habilement le stand-up, l'humour visuel et l'improvisation; Martin Rozon fait dans l'illusion. Finaud et astucieux, il est passé maître dans l'art de jongler avec l'incredulité de tous et chacun avec beaucoup d'humour; Avec plus de 200 imitations à son répertoire, Stéphane Bélanger vous surprendra par la justesse de ses personnages. Il avait d'ailleurs fait un malheur à son passage au Fou Rire Labatt Bleu en 2002. Dominick Léonard est un bout-en-train de 5'3" qui saura vous surprendre et vous faire rire. Il est à la fois magicien, jongleur, monocycliste, clown, monologiste, animateur et improvisateur. Un gala à découvrir... Un mélange original!

www.audiogram.com/artist/arianemoffat/

Au Vieux Clocher de Magog - Samedi le 15 novembre
Au Vieux Clocher de Sherbrooke - Samedi le 21 novembre

LE VIEUX CLOCHER
de Magog

Patrick Groulx

Avant même son titre de "Découverte de l'année" au festival de l'humour de l'année 2003, de nombreux spectateurs avaient déjà pu découvrir Patrick Groulx, au Vieux Clocher de Sherbrooke à l'été 2002, alors qu'il travaillait à son premier spectacle solo. Il nous le présente maintenant dans sa version finale, où il vous convie à ses chroniques du grand ordinaire. Humaniste, dadaïste, c'est à partir des laissés pour compte de la société que l'humoriste nous fait réaliser ce qu'est la vraie vie, celle de tous les jours. Vous l'avez sûrement vu à la télévision, que ce soit à la barre de son émission *Le Groulx Luxe à Musique Plus* ou par ses apparitions à *Fun Noir et cie*. Ses personnages, parmi lesquels le brigadier, Rocky Bertrand, le curé Poirier et Simon Perron - qui a des libelles plein la tête - sont d'ailleurs de plus en plus connus. Patrick Groulx... Une bête de scène. Un humoriste à découvrir et à redécouvrir...

www.audiogram.com/artist/arianemoffat/

Au Vieux Clocher de Magog
Samedi 29 novembre

LE VIEUX CLOCHER
de Sherbrooke

Visitez notre site Internet : www.vieuxclocher.com

Decléor fait peau neuve!

Chef de fil en aromathérapie depuis plusieurs années, Decléor innove et propose une nouvelle ligne démaquillante aux huiles et aux eaux essentielles. Toutes ont été sélectionnées pour leurs propriétés synonymes de fraîcheur, de bien-être, de pureté et de confort : huiles essentielles de lavande, citron, eaux essentielles de menthe, de coton...

La nouvelle gamme offre 10 produits de la ligne démaquillante conçus pour chacun des types de peau : des produits spécifiques aux peaux normales et tous les types de peaux, d'autres pour les peaux mixtes et grasses, des produits pour les peaux sèches ainsi que des produits créés spécifiquement pour les peaux sensibles et réactives.

Afin de répondre aux exigences des peaux sensibles et réactives, Decléor a donné naissance à HARMONIE; trois soins apaisants et rééquilibrants aux textures incroyablement douillettes ! Puisque tous les types de peaux (sèches, grasses,...) peuvent être touchés à un moment ou un autre, Decléor a pensé à elles en créant des produits spécifiques à chacune. Harmonie crème tendresse



apaisante pour les peaux sensibles à tendance sèche et Harmonie émulsion délicate apaisante pour les peaux sensibles à tendances grasses. Le troisième et non le moindre est Harmonie gel contour yeux reposant.

Enfin, les hommes ont aussi leur part du gâteau avec 3 nouveautés : le baume homme aromessence, le clean up (soin nettoyant quotidien visage) ainsi que le keep comfort (soin nourrissant apaisant visage). Agressée, sollicitée quotidiennement la peau du visage est soumise à de multiples agressions... celle des hommes subit une épreuve supplémentaire; le rasage, qui entraîne dessèchement, tiraillements et irritations.

Le Baume homme combat les effets de la fatigue sur la peau en la stimulant en douceur, il assainit l'épiderme tout en calmant les irritations et en soulageant les sensations de tiraillement.



Le gel nettoyant clean up quant à lui, laisse la peau mate et claire et procure une agréable sensation de fraîcheur. Enfin, la crème nourrissante keep comfort s'attaque en profondeur aux peaux desséchées par le rasage, le froid tout en atténuant les rougeurs et les imperfections des peaux sèches.

L'O de l'Aube
PARFUMERIE

PROMENADES KING, 564-0814
2235, rue King Ouest, Sherbrooke

Schwarzenegger et Chan dans le même bain



Arnold Schwarzenegger, l'actuel gouverneur de la Californie, a accepté de participer, le temps d'un passage éclair, au tournage de *Around the world in 80 days*. L'homme s'est prêté pour l'occasion à un jeu plutôt amusant. L'acteur autrichien a accepté de partager l'écran avec Jackie Chan, la tête d'affiche de ce film, dans une scène assez intimidante. Ainsi, les deux hommes se retrouvent l'espace de quelques secondes, face à face en petite tenue dans un bain tourbillon. Le comédien Steve Coogan et l'actrice belge Cécile De France sont aussi de la partie. Le gag, que l'on dit être de bon goût, ferait, paraît-il, vraiment son effet. *Around the world in 80 days* doit prendre l'affiche en salles en Amérique du Nord l'été prochain.

Stars

Gwyneth Paltrow se confie



Gwyneth Paltrow

En entrevue la semaine dernière, Gwyneth Paltrow y est allée de quelques révélations croustillantes sur ses relations amoureuses passées. L'actrice, pourtant de nature très discrète, a tenu à mettre fin à des années de spéculations en clarifiant certains faits. Elle a en outre expliqué à la journaliste Diane Sawyer comment elle a bousillé sa relation avec Brad Pitt. Dans un second segment, Paltrow a aussi confié avoir imposé un ultimatum à Ben Affleck afin qu'il se reprenne en main.

Si l'actrice a accepté de parler aussi candidement de sa vie sentimentale d'alors, c'est qu'il lui apparaît désormais essentiel de boucler la boucle sur son passé en ramenant les pendules à l'heure. L'actrice, toujours très fragilisée par le récent décès de son père, dit vouloir aujourd'hui aborder les choses le plus honnêtement possible. Aussi, sentait-elle le besoin de rectifier certains propos erronés véhiculés sur ses liaisons passées.

Demandes impossibles



Lors de son récent passage à Monaco, Mariah Carey s'est assurée de ne pas passer inaperçue en multipliant notamment les requêtes les plus inusitées auprès du personnel de l'hôtel qui l'accueillait.

Carey, qui participait alors aux World Music Awards, où elle a reçu un Diamond Award, a exigé de l'administration du très luxueux Hôtel de Paris que les dix suites réservées pour son entourage et pour elle-même soient munies d'un déshumidificateur d'air, qu'elles contiennent des fleurs fraîchement coupées et qu'elles possèdent un jeu de lumières en gradation. Soucieuse de sa ligne, Carey a également demandé qu'un vélo stationnaire lui soit apporté à sa chambre.

Jennifer Lopez au bistouri



Le site américain The Scoop prétend que Jennifer Lopez aurait eu recours à la chirurgie esthétique afin notamment de corriger ses lèvres et son nez. L'annonce, basée sur certains clichés pris entre 1998 et 2003, soutient en outre que Jennifer aurait subi une rhinoplastie de même qu'une réduction des lèvres. De récentes photos de la star témoigneraient de la transformation. Selon The Scoop, l'opération, certainement réussie, aurait permis une transformation subtile.

Madonna contrariée

Madonna serait sortie de ses gonds sur le tournage du nouveau clip de Britney Spears, dans lequel elle participe à titre d'artiste invitée. La star s'en serait prise au réalisateur du clip, Paul Hunter, après avoir réalisé que le costume qu'elle devait porter était mal ajusté.



Madonna

Source : www.showbiz.net

Le Musée de la nature et des sciences

Ouvert du mardi au dimanche de 10 h à 17 h

RENDEZ-VOUS AU MUSÉE

2000 mètres sous la mer : la vie dans les abysses

Une conférence de l'océanographe Kim Juniper

Une plongée à la découverte de la faune des grandes profondeurs.

Entrez dans un château et découvrez les liens unissant les végétaux et les minéraux grâce à l'exposition **Flora Géométrique**

Plaisir, apprentissage et découvertes

Musée de la nature et des sciences

225, rue Frontenac, Sherbrooke

INFORMATION : (819) 564-3200

Canada Québec Sherbrooke Université de Sherbrooke La Tribune Radio-Canada Estrie TQS CITE 102.7 FM CHLT 630

La vie, comme je la veux

Portes ouvertes : le samedi 25 octobre, 13 h

- Deux bâtiments pour un milieu de vie accueillant et sécuritaire.
- Une grande famille où l'on vous offre :
 - Des cours d'anglais accéléré.
 - Des cours d'espagnol dès la 1^{re} secondaire.
 - Des activités sportives à profusion.
 - L'intégration de l'informatique dans les matières académiques.
 - Des activités culturelles enrichissantes.
 - Sans oublier les fameux « Jours A »!

Courez la chance de gagner un ordinateur portatif de 2000\$*

*Détails au Salésien

Le Salésien
École secondaire pour filles et garçons

135, rue Don Bosco Nord, Sherbrooke (Québec) J1L 1E5
Tél. : (819) 566-2222 • www.seminairesalesien.org



Le légendaire Jimi Hendrix se retrouvera bientôt en magasin en prêtant ses traits à une nouvelle figurine.

Il y aura bientôt une figurine de Jimi Hendrix

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Jimi Hendrix sera immortalisé sous une nouvelle forme.

Il se retrouvera bientôt sur les tablettes des magasins en tant que figurine.

McFarlane Toys a imaginé une figurine de collection de six pouces dès le mois prochain. Elle représente Jimi Hendrix portant des pantalons bleus et un chandail blanc faisant le signe de la paix.

Le jouet est accompagné de quelques articles dont, évidemment la guitare, un micro, un amplificateur et une pédale d'effets sonores et sera vendu une quinzaine de dollars US.

Une autre version dite de luxe, rappelant sa performance de Woodstock, sera aussi vendue à une vingtaine de \$ US.

La Cité de la musique à Paris expose Pink Floyd

Associated Press
PARIS

Entrez dans le monde de Pink Floyd et changez d'espace-temps.

Jusqu'au 25 janvier prochain, «Pink Floyd Interstellar» vous invite au coeur de l'univers du groupe mythique à travers une grande exposition à la Cité de la musique à Paris, à l'occasion du 30e anniversaire de «The Dark Side of the Moon».

Grâce à une scénographie de Storm Thorgerson, directeur artistique de l'exposition et graphiste du groupe, les visiteurs vont pénétrer dans un corridor ponctué de néons rouges pour changer de dimension.

Avec des sons symbolisant les expérimentations du groupe anglais, le tunnel évoquera les débuts underground du quatuor (1965-66) et célébrera le talent de Syd Barrett (light-shows, premiers instruments) pour la période correspondant aux albums «The Piper at the Gates of Dawn» et «A Saucerful of Secrets».

Puis le public sera entraîné vers la période Space Rock (1969-70), marquée par l'orientation du groupe vers une démarche orchestrale.

Tout droits sortis des archives personnelles de Thorgerson, des instruments (1969) ou des affiches des films de Barbet Schroeder («More» et «La Vallée») dont le groupe a composé la bande originale, seront présentés aux visiteurs. Avant que n'arrive un espace consacré à «The Dark Side of the Moon» (1973, plus de 30 millions d'exemplaires vendus à ce jour dans le monde), où on pourra écouter en boucle l'album dans sa nouvelle version 5.1 SACD et où sont notamment présentés la batterie décorée de

Nick Mason ou le VCS3 hantant le disque d'électronique synthétique.

Autre temps: un autre espace méditatif sera tourné sur les textes de Pink Floyd, dont ceux de «Wish You Were Here» (1975), hommage à Syd Barrett. Puis une fois le Mur franchi, suivront notamment les instruments utilisés durant l'enregistrement de «The Wall» (1979).

Le flash-back s'achèvera avec «The Final Cut» (1983) et un nouvel espace, consacré aux albums «A Momentary Lapse of Reason» (1987) et «The Division Bell» (1994) sortis après le départ de Roger Waters. A l'affiche: un lit en suspension ou encore la maquette construite par Mark Fisher pour la tournée de Division Bell.

L'exposition a pu être organisée grâce à des prêts de David Gilmour, Roger Waters, Nick Mason et Rick Wright. Et elle se poursuivra dans l'ensemble des espaces de la Cité de la musique, avec les structures gonflables de «The Wall», les pyramides bleues de «Dark Side of the Moon» ou les têtes géantes de «Division Bell».

Plusieurs films seront par ailleurs diffusés à l'occasion de cette exposition, de vendredi à dimanche, dont des documentaires sur l'épopée du groupe, la personnalité de Syd Barrett, un «live» à Pompéi sans public, la création de l'album «The Wall» tout comme la tournée et le film qui suivirent, ou encore la version filmée du concert P.U.L.S.E - Earl's Court en octobre 1994.

DU 20 SEPTEMBRE 2003 AU 18 JANVIER 2004

Faire parler les murs.

Pierre Gauvreau, œuvres choisies : 1976-2003

La Proie des yeux.

Les Courriers et Les Squeegees, photographies de Yves Nantel



241, rue Dufferin (819) 821-2115 mbas@interlinx.qc.ca
Du mardi au dimanche de 13 h à 17 h et jusqu'à 21 h le mercredi

Culture et Communauté Québec Sherbrooke La Tribune

CONTES à recevoir



Dans le cadre des activités du festival du conte «Les jours sont contés en Estrie»

DIDIER KOWARSKY

nous offre son spectacle «Contrario»

Il a un «... air de brigand de retour d'une bataille, d'espion venu des alphabets oraux du globe, de Don Quichotte capable de toutes les manipulations» dit Eric Premel du festival «Paroles d'hiver» de Dinan. Didier Kowarsky se fait remarquer partout par son incroyable sens du jeu de mots et de mains, par son air de funambule dansant sur un fil invisible. Un véritable «Prince-sans-rê!»

samedi 25 octobre, 20h
Centre culturel Yvonne L. Bombardier
1002, rue J. Armand Bombardier, Valcourt
Entrée : \$ 5

Le festival bénéficie du soutien de Patrimoine Canadien, Conseil des Arts du Canada, Emploi-Québec, Conseil des Arts et Lettres du Québec, Ministère des Relations avec les citoyens et de l'immigration, SDES, Ville de Sherbrooke, Fondation J. Armand Bombardier, Cascades, Radio-Canada Estrie, TQS, La Tribune, CFLX et MémorArt.

Productions Littorale
86 Wellington N., #4 Sherbrooke, Qc. J1H 5B8
(819) 566.6996
littorale@sympatico.ca • www.productionslittorale.com



salon du livre DE L'ESTRIE

25^e
des Bougies,
des Bulles,
des Bouquins...
et Bien plus!

Le dimanche 19 octobre, dernière journée du Salon

Journée de la famille

10 h 00 - Accueil des enfants et de leurs parents par la bande d'amis du salon.

10 h 00 à 17 h 00 - Prise de clichés et photographies pour faire la « une » du quotidien La Tribune de Sherbrooke. Une contribution volontaire est demandée pour l'organisme Moisson Estrie, Hall d'entrée du Centre culturel.

11 h 15 - Lancement et présentation du Guide du campagnonnage, un projet du Conseil de la Culture de l'Estrie, avec la collaboration des tables sectorielles du livre et des arts visuels. Salon Anne-Hébert.

11 h 30 - Paroles conteuses avec Jacques Pasquet, auteur aujourd'hui à l'honneur. Paroles de terroir, Immaaduk, Comme un ours blanc perdit sa queue. A la place Robert-Matteau.

12 h 30 - Entretiens sur la place publique avec des auteurs dont André Marois, Patrick Senecal et Bryan Perro qui publient à La courte échelle, chez Alire et aux Intouchables. Place Robert-Matteau.

13 h 00 - Atelier d'animation La psychologue Francine Nadeau, auteure du livre-audio Pour toi, répond directement aux questions des enfants. Salon Anne-Hébert.

14 h 00 et 16 h 00 - Spectacle tout en voix de la soprano Christine Cadoux, alias La Castadiore. Salle Maurice-O'Bready

13 h 00 - Encan de papier et d'objets divers offerts gracieusement par des auteurs. Parmi les prix : un coffret et une gravure signée Richard Séguin. Salle Maurice-O'Bready ou place Robert-Matteau.

14 h 00 - Confidences L'homme politique Jean-François Bertrand, auteur de Je suis un bum de bonne famille. Place Robert-Matteau.

15 h 30 - Remise des prix aux finalistes du Grand Concours littéraire du Salon du livre de l'Estrie. Place Robert-Matteau.

17 h 30 - Cérémonie de clôture Tirage au sort de cadeaux aux visiteurs et de paniers corporatifs aux membres. Aussi une bibliothèque en bois de merisier et un assortiment de livres. Place Robert-Matteau.

Stationnement gratuit

Adultes : 4 \$ / jeunes et étudiants 6-18 ans : 2 \$ / enfants 5 ans et moins : gratuit



Ce soir 20 h

Le party réinventé.

Belle et Bum

Avec Sophie Durocher et Normand Brathwaite.
Invités : Stephen Faulkner, Macha Limonchik, Gildor Roy...

CHEVROLET PACIFICA

21 h 30



Memento

Drame policier. Un homme souffrant d'étranges pertes de mémoire cherche l'assassin de sa femme.

Télé-Québec
telequebec.tv

Ça change de la télé

LE THÉÂTRE GRANADA
Salle Sylvio-Lacharite

AUTOMNE 2003

★ LES CABARETS ★

Cabaret chansons AVEC

YVES DESROSIERS

Collaborateur de Lhasa et Richard Desjardins, il se révèle, accompagné de Rick Hayworth et Mario Légare.

ET

PIERRE LAPOINTE

Il surprend autant par ses textes que par ses interactions avec le public.

Le vendredi 24 octobre à 20 h



Cabaret contes AVEC

FRED PELLERIN

Il arpente avec talent, charme et humour, les routes de l'imagerie et celles de la Francophonie.

Le dimanche 2 novembre à 19 h 30



★ SOIRÉE FESTIVE ★

Défilé 19 h 30
Spectacle 21 h

Un défilé et des spectacles à l'image des diverses communautés culturelles de la région. Costumes, tam-tam, pinata, chant, danse et des prix pour les meilleurs costumes.

Le vendredi 31 octobre



★ COUP DE COEUR FRANCOPHONE ★

SARCLO & THIERRY

ROMANENS

Sarello! : "... si vous ne le connaissez pas du tout, c'est un peu comme Plume, Desjardins, Corcoran (...) des chansons dures qui laissent des balafres et d'autres qui font qu'on se roule par terre." Sylvain Cormier - Le Devoir
Romanens sur scène : touchant, rieur, tendre, surprenant, léger, sensible, poétique et inattendu. UNE SOIRÉE SOUS LE SIGNE DE L'HUMOUR.

Le samedi 8 novembre à 20 h

LE GRAND HUIT

Lauréats du Festival en chanson de Petite-Vallée, de ma Première Place des Arts et du Chanson manquant en France.

Le mardi 11 novembre à 20 h



STRELLA

À Sherbrooke, en compagnie de deux vidéastes, ils prendront des images de la ville qu'ils présenteront pendant le spectacle avec les chansons. L'humour est au rendez-vous.

Le vendredi 14 novembre à 20 h

★ GRAND PUBLIC ★

JEAN LELOUP

Version Big Band
Le samedi 22 novembre COMPLET



SUPPLÉMENTAIRE
le 21 novembre à 20 h 30

Fêtez Noël avec

LA BOTTINE SOURIANTE

Le jeudi 11 décembre
Souper-spectacle à 18 h
Spectacle à 20 h 30



Pour vos parties des fêtes, offrez-vous

LE GRANADA

Dates encore disponibles en décembre.
Bon choix de menus.

www.theatregranada.com

Billetterie : (819) 565-5656

53, rue Wellington Nord, Sherbrooke

LE GRANADA

Théâtre d'atmosphère
Le coeur du centre-ville

NOS SORTIES

SPECTACLES À SHERBROOKE

- CAFÉ DU PALAIS**
184, ruelle Whiting, Sherbrooke
• Ligue d'improvisation l'Abordage, le dimanche, 20h.
• En spectacle Les Chiens, le mardi 21 octobre, 22h.
Info: (819) 566-8977
- COLLÈGE DE SHERBROOKE**
Hall de la salle Alfred-DesRochers
• Musi-Midi du département de Musique du Collège de Sherbrooke.
Mercredi 22 octobre, midi à 13h.
Info: (819) 564-6350, poste 6413.
- L'ARDOISE**
2250, Galt Ouest, Sherbrooke
• Sylvain Duguay, guitare et voix, le samedi 18 octobre, sous la forme soupe-spectacle.
• En concert Kate Morrison, guitare, piano et voix, le samedi 25 octobre.
• Tous les jeudis, en soirée, pianiste Andrea Coderre-Perras sur place.
Info: (819) 566-1618
- LE VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE**
1590, Galt Ouest
• La chanteuse Marie-Chantal Toupin, le samedi 18 octobre.
• Plume, le vendredi 24 octobre.
• Ariane Malfatt, le samedi 25 octobre.
Info: (819) 822-2102
- PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE**
• «Les Grenouilles piégées», texte de Michel Garneau, musique de Michel G. Côté, mise en scène de Isabelle Cauchy, le samedi 18 octobre et les vendredis et samedis 24 et 25 octobre, 19h30.
Info: (819) 346-7575
- SALLE MAURICE-O'BREADY**
Université de Sherbrooke
• Lecture publique de La Contrebasse de Patrick Suskind par Jacques Jalbert et Jacinthe Tremblay, le samedi 18 octobre, 11h.
• La Compagnie Marie Chouinard, le mardi 21 octobre, 20h.
• Les Noces de tôle, le mercredi 22 octobre, 20h.
Info: (819) 820-1000
- THÉÂTRE CENTENNIAL**
Université Bishop's
• Le jazzman Michael Kaeshammer, le samedi 18 octobre, 20h.
• Scènes d'intérieur de Sylvain Émond Danse, le mardi 28 octobre, 20h.
Info: (819) 822-9692
- THÉÂTRE GRANADA**
53, rue Wellington Nord à Sherbrooke
• Cabaret chansons avec Yves Desrosiers et Pierre Lapointe. Vendredi 24 octobre, 20h.
• Soirée festive Mascarade. Vendredi 31 octobre, 19h30.
Info: (819) 565-5656



archives, Le Nouvelliste

DES NOCES ROUILLÉES

Mireille organise une surprise pour célébrer le 50e anniversaire de naissance de son mari Pierre et leur 25e anniversaire de mariage. Ces noces d'argent virent au vinaigre quand le *jubilair*e débarque avec une jeune fille belle et branchée. Tel est le synopsis de la tragicomédie de Claude Meunier, *Les Noces de tôle*, qui débarquera au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, mercredi. Dans une mise en scène de Denis Bouchard se donnent la réplique, entre autres, Hélène Bourgeois-Leclerc, Jacques L'Heureux et Pierrette Robitaille (notre photo).

CINÉMA-MAISON

THE MATRIX RELOADED
(V.F.: LA MATRICE RECHARGÉE)
De Larry et Andrew Wachowski. Avec Keanu Reeves, Carrie-Anne Moss, Laurence Fishburne, Hugo Weaving.

DÉCALAGE HORAIRE
De Danièle Thompson. Avec Jean Reno et Juliette Binoche.

WILLARD
(V.F.: WILLARD)
De Glen Morgan. Avec Crispin Glover, R. Lee Ermey, Laura Elena Harring, Jackie Burroughs.

L'HOMME SANS PASSÉ
De Aki Kaurismäki. Avec Kati Outinen, Markku Peltola, Juhani Niemelä.

RAISING VICTOR VARGAS
(V.F.: VICTOR VARGAS)
De Peter Sollett. Avec Victor Rasuk, Judy Marte, Altargracia Guzman, Sylvestre Rasuk.



Vivre de son Plume
Après avoir déversé ses *Chants d'épuration*, bien sentis et plus pestilentiels que jamais, sur disque, Plume Latraverse vient les étendre sur scène. Flanqué de ses Mauvais Compagnons, il sera au Vieux Clocher de Sherbrooke vendredi. L'irrévérencieux poète en profitera bien sûr pour entonner ses plus grands hymnes satiriques. Après Jonquière, aura-t-il *ben du fun* à Sherbrooke?

LECTURE

- MYSTIC RIVER**
Dennis Lehane, Rivages
- OR NOIR ET MAISON BLANCHE**
Robert Baer, Lattès
- IMPÉRATRICE**
Shan Sa, Albin-Michel
- QUI A PIQUÉ MON FROMAGE**
(spécial ados), Michel Lafon
- LA REINE CELTE TOME I**
(le rêve de l'aigle)
Manda Scott, Lattès

LE PETIT BONHEUR
162, Miquelon, St-Camille
• «Le Grand Ménage», théâtre amateur
Le samedi 18 octobre, 20h30 et dimanche 19 octobre, à 14h.
Info: (819) 828-2664

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG
64, Merry Nord
• Julien Tremblay, humoriste.
Samedis 25 octobre et 1er novembre.
Info: (819) 847-0470

Appel aux diffuseurs...

Le babillard est publié tous les samedis. Envoyez-nous vos suggestions de sorties par courriel à redaction@latribune.qc.ca ou par télécopieur au 564-8098, avant midi le mercredi précédant la parution.

MUSIQUE

- DIDO**
Life for rent
Arista
- ALAIN LEFEVRE**
Concerto de Québec, Concerto de Varsovie
Analekta
- MAURICE ST-PIERRE**
Mo
Maurice St-Pierre
- JEAN CUSTEAU**
Espaces amoureux (un disque à lire)
Jean Custeau
- STONE COUNTY PLAYERS**
Extra lovin'
Audiogram

SPECTACLES EN RÉGIONS

- AUBERGE AUX JARDINS CHAMPETRES**
1575, Chemin des Pères, Magog
• Soirée électrisante avec Jim Zellers et Bob Harrison.
Samedi 18 octobre.
Info: (819) 868-0665.
- CENTRE D'ART DE RICHMOND**
1010, Principale Nord
• Le quatuor londonien Cantabile, le dimanche 19 octobre, à 20h.
Info: (819) 826-2488.

EXPOSITIONS

MUSÉES

- DE LA NATURE ET DES SCIENCES**
225, Frontenac, Sherbrooke
• L'océanographe et conférencier Kim Juniper partage le fruit de ses recherches sur le fascinant et intrigant monde des abysses.
Samedi 25 octobre, 19h30.
• «Au fil des saisons» entraîne le visiteur à la découverte de la nature du sud du Québec. Le théâtre d'objets interactif «Votre incroyable cerveau» permet de mieux comprendre le cerveau humain.
• Activités pédagogiques disponibles pour les groupes sur réservation.
Mardi au dimanche, 10h à 17h.
Info: (819) 564-3200
- MUSÉE DES BEAUX-ARTS**
241, Dufferin, Sherbrooke
• «La Proie des yeux. Les squeegues et Les Courriers», photographes de Yves Nantel.
Jusqu'au 18 janv.
• «Faire parler les murs», Pierre Gauvreau, oeuvres choisies: 1976-2003.
Jusqu'au 18 janv.
• Visite commentée le mardi à 14h et le mercredi à 19h30.
Mardi au dimanche, 13h à 17h
Mercredi jusqu'à 21h
Info: (819) 821-2115
- SOCIÉTÉ D'HISTOIRE**
275, Dufferin, Sherbrooke
• «Sherbrooke 1802-2002, deux siècles d'histoire», sur l'histoire de la Ville de Sherbrooke.
• Salle de l'horloge, circuits patrimoniaux.
• Service d'archives privées agréé.
Mardi au vendredi, 9h à 12h, 13h à 17h; samedi, dimanche: 13h à 17h.
Info: (819) 821-5406
- MUSÉE BEAULNE**
96, Union, Coaticook
• «Racines/Roots»: oeuvres récentes du duo formé de Rose Marie Le Breton et de Georges Bates.
Jusqu'au 2 novembre
• «PostArts», costumes, objets et photographies sur le thème de «La Poste» dans la région des Cantons de l'Est et du Québec.
• «Pique et pique...» et court-pointes de la collection du musée, dont certaines sont plus que centenaires.
Jusqu'au 19 décembre.
Mercredi au dimanche, 13h à 16h.
Info: (819) 849-6560
- MUSÉE DU BRONZE**
1740, Chemin Dublin, Inverness
• «Du ludique au bronze», collectif de cinq sculpteurs portant sur le thème du jeu, de la légèreté, du rêve et de l'imaginaire.
• Bronzes et céramiques de Luc Archambault.
• Bronzes de Gérard Belanger, d'Aristide Gagnon, Nicole Taillon et Gigi Warny.
• Une dizaine de bronzes d'Alfred Laliberté.
Dix sculptures d'artistes de renom du Musée d'Art contemporain de Montréal.
• Tous les jours, 10h à 17h (du lundi au vendredi, groupes sur réservation).
Info: (418) 453-2101
- CENTRE CULTUREL DU PATRIMOINE UPLANDS**
9, Speid, Lennoxville
• «Le corps - the body», oeuvres récentes de la peintre Caroline George et du sculpteur James Benson.
Jusqu'au 2 nov.
• Jeudi, vendredi et dimanche, 13h à 16h30.
Info: (819) 564-0409
- SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE MUSÉE DE LENNOXVILLE-ASCOT**
9, Speid, Lennoxville
• Photos et d'objets du Sherbrooke Snowshoe Club soulignant leur 125e anniversaire.
Jusqu'au 2 novembre.
Jeudi, vendredi et dimanche, 13h à 16h30.
- MUSÉE LOUIS-ÉMILE-BEAUREGARD**
900, rue du Lac, Marbleton
• Collection de 64 sculptures de bois qui illustrent la vie rurale des années 1920 à 1940. Mille et un détails, pièces à l'échelle et mobiles.
• Visite guidée.

Tous les jours, 9h30 à 17h30.

MUSÉE INTERNATIONAL D'ART NAIF YVON-M. DAIGLE
69, chemin Roy, Magog
• Oeuvres de Marie Gélinas, 95 ans.
Jusqu'au 19 octobre.
• Le Musée présente cinq artistes de sa collection provenant de l'Acadie, de Vancouver, de France et de Chine.
Tous les jours, 10h30 à 16h30.
Info: (819) 843-2099

MUSÉE COLBY-CURTIS
555 Dufferin, Stanstead

21h; samedi, dimanche, 13h à 16h.
Info: (819) 562-0220

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
420, Marquette, Sherbrooke
• Livres sur le thème de l'Halloween.
Jusqu'au 3 novembre.
Lundi, jeudi, vendredi, 12h à 20h30; mardi, mercredi, 10h à 17h; samedi, 10h à 16h30.
Info: (819) 821-5596

COLLEGE DU SACRÉ-COEUR
155, Belvédère Nord, Sherbrooke

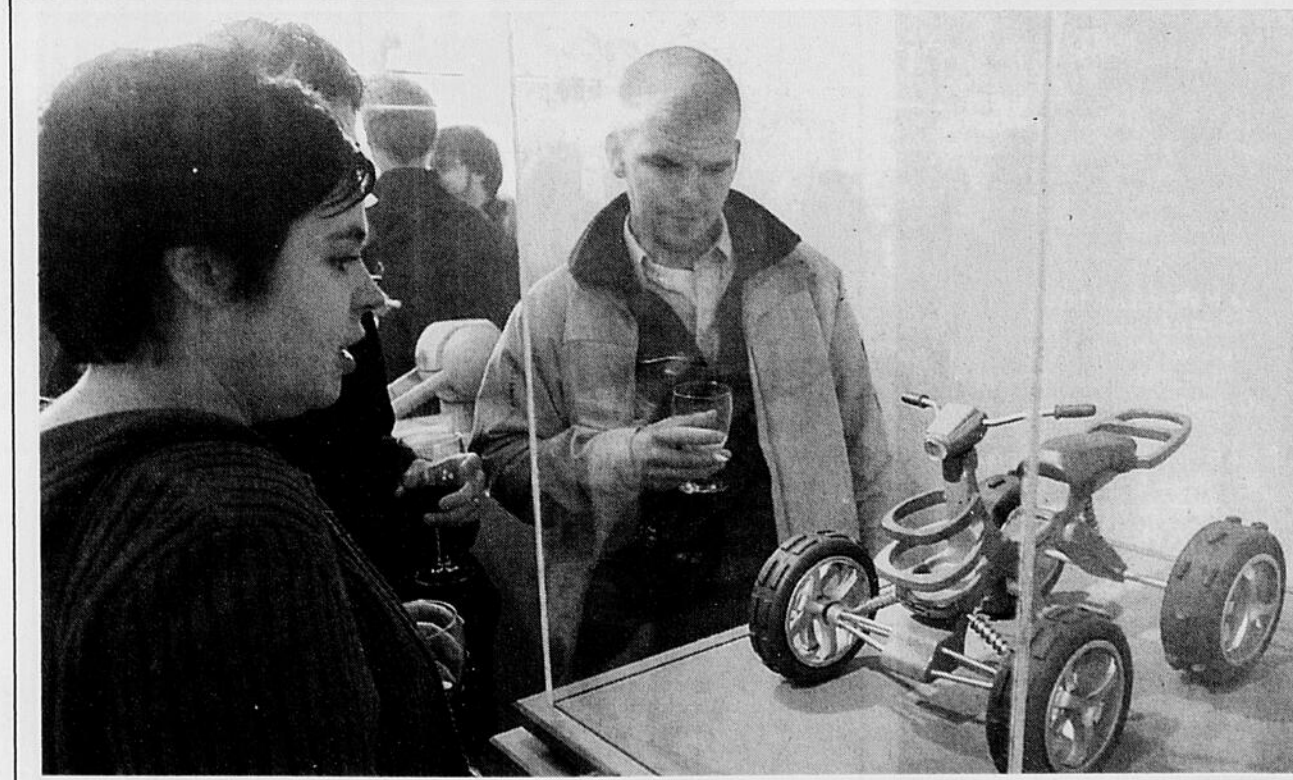
• Oeuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette.
Sur rendez-vous.
Info: (819) 564-6033

PUB KING HALL
286, King Ouest, Sherbrooke
• Les deux frères photographes Pierre et Frédéric Veilleux présentent leurs meilleurs clichés de la fête de la St-Patrick à Montréal, édition 2003.
Info: (819) 822-4360

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON
455, King Ouest, Sherbrooke

140, Chemin Roy, Canton de Magog
• Dans le décor chaleureux de tout le rez-de-chaussée d'une maison de style loyaliste, nombreuses oeuvres d'art contemporain mises en valeur par des pièces de mobilier ancien ainsi que par des meubles de création. Plus d'une vingtaine d'artistes représentés dont Arnaud Gosselin, le duo Paquin-Frenette, Pierre Chénier, Jean-Guy Robert, Louise Hauben.
Vendredi au lundi, 11h à 17h ou sur rendez-vous.

SYMPOSIUM DES ARTS DE LA RUE
52, Daniel-Johnson, Danville
• Oeuvres de plusieurs artistes qui prennent part chaque année au Symposium des Arts de la rue de Danville.
Mercredi au dimanche, 13h à 17h.



Imacom, Maxime Picard

Le Musée J. Armand Bombardier de Valcourt a inauguré, jeudi, l'exposition qu'on pourra y voir jusqu'au 1er février 2004. Transit, 30 ans d'exploration en transport à l'École de design industriel, de la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal, permet aux visiteurs de traverser les étapes du processus de création et de conception d'une idée.

- «En souvenir de Rosemary Miller», exposition hommage à l'artiste Rosemary Miller (1928-2001), disparue il y a deux ans par l'auteur, photographe et vidéaste Louise Abbott.
Jusqu'au 16 novembre.
Mardi au vendredi, 10h à 12h, 13h à 17h; samedi et dimanche.
Info: (819) 876-7322.
- CENTRE CULTUREL YVONNE LBOBARDIER**
1002, Avenue J.A. Bombardier, Valcourt
• «Perspectives estriennes», oeuvres de 16 artistes des Cantons-de-l'Est, auteurs et artistes en arts visuels.
Jusqu'au 19 oct.
Tous les jours, 10h à 17h; mercredi de 18h à 21h.
Info: (450) 532-3033
- MUSÉE J. ARMAND BOMBARDIER**
1001, Avenue J.-A. Bombardier, Valcourt
• Présentation de près de 30 ans d'exploration dans le domaine du design d'équipements de transport.
Tous les jours, 10h à 17h.
Jusqu'au 1er février 2004.
Info: (450) 532-5300
- ARTAZO**
88, Wellington Nord, Sherbrooke
• Oeuvres de plus d'une trentaine d'artistes. Cartes de peinture québécoise. Collection de bijoux signée Jeannine Bourret.
Mardi, mercredi, 10h à 17h30; jeudi, vendredi, 10h à 17h.

- Aquarelles de Lorraine Lévesque.
Jusqu'au 14 novembre.
Lundi au vendredi, 8h30 à 16h30.
Info: (819) 569-9457
- GALERIE HORACE**
74, Albert, Sherbrooke
• «Short Tales» ou «Trois lieux», oeuvres de l'artiste Natasha Niederstrass.
Mercredi au vendredi, 12h à 17h; samedi, dimanche, 13h à 17h.
Jusqu'au 16 novembre
Info: (819) 821-2326
- GALERIE LE TRAIT D'ART**
Promenades King, mail intérieur, Sherbrooke
• Oeuvres de J.A. Brodeur, L. Roy-Alain, G. Boivert, J.M. Lemay, D. Lamontagne, N. Richard, L. Baldwin, J. Bernard, C. Breton, A. Drapeau, C. Desruisseaux, L.D. Charrette, L. Fortier, H. Gagné, G.L. Fortin, L. Lefebvre, G. Lareau, G. Laviole, F. Thibault, D. Rodrigue, J. Langueaud, S. Tremblay, C. Simard.
Jusqu'au 15 novembre.
• Mercredi, jeudi, vendredi, samedi, 11h à 17h.
Info: (819) 562-9211
- MIGNEAULT F.M. ATELIER GALERIE L'ÉCOSSAIS**
160, du Québec, Sherbrooke
• Oeuvres de Yvon Breton, Marcel Delorme, Jean-Pierre Dennis, Stuart Main, Albric Saly, Louis Tremblay.
• Sur rendez-vous.
Info: (819) 821-4032
- PIERRE BEVILACQUA GALLERIA 2520**
2520, Portland, Sherbrooke

• Oeuvres de Pierre Casey, aquarelliste, Jacques Audet, artiste-peintre, et Guy-Yves Hôte, joaillier-orfèvre.
Jusqu'au 12 dec.
Lundi au vendredi, 9h à 17h
Info: (819) 822-4000

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS-DE-L'EST
275, Dufferin, Sherbrooke
• «Ma généalogie, une histoire à découvrir».
• Bibliothèque spécialisée pour la recherche en généalogie et en histoire.
Mardi au samedi, 13h à 17h; mercredi, 19h à 22h.
Info: (819) 821-5414

EXPOSITIONS EN RÉGION

- BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE GALERIE D'ART**
351, Boul. St-Luc, Asbestos
• Oeuvres de l'artiste-peintre Lize Roy et du sculpteur Léger Robert.
Jusqu'au 2 novembre
Info: (819) 879-4363
- MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE**
101, St-Joseph, Bromptonville
• «L'art de vivre», oeuvres du Frère Jérôme, acryliques et encres témoignant des thèmes chers à l'artiste.
Jusqu'au 9 novembre.
Info: (819) 846-1122
- GALERIE-BOUTIQUE RENÉ LAMBERT**

- GALERIE D'ART DU CENTRE CULTUREL**
175, Ringue, Drummondville
• Oeuvres de Nathalie Dupont.
Jusqu'au 26 octobre.
Info: (819) 477-5518
- RIVERIN-ARLOGOS**
197, chemin du lac d'Argent, Eastman
• «Retour au Québec», oeuvres de Mariette Teisserenc.
Vernissage 18 et 19 octobre, 13h30 à 17h30.
Jeudi au dimanche, 13h30 à 17h30.
Jusqu'au 13 novembre.
Info: (450) 297-4646
- GALERIE D'ART UNIVERSITÉ BISHOP'S, LENNOXVILLE**
• «Sampled: The Jan Wade Remix», Commissaire: Gaëtane Verna. Oeuvres antérieures et récentes portant sur le travail de Jan Wade, artiste afro-canadienne.
Jusqu'au 18 oct.
Info: (819) 822-9600, poste 2260
- LA GALERIE DES ARTISTES DU CANTON**
30, Place du commerce, Magog
• Oeuvres des artistes de la galerie et des écrivains du Cercle littéraire «Les mots du lundi».
Jusqu'au 15 novembre.
- CENTRE CULTUREL AZUR**
81, Desjardins, Magog
• «En deça/Au-delà», oeuvres de l'artiste Monique Trotter.
Jusqu'au 9 novembre.
Jeudi au dimanche, 13h à 17h.
Info: (819) 843-8200
- GALERIES ORFORD**
Magog
• «Le patrimoine de la MRC de Memphrémagog s'expose».
Jusqu'au 24 octobre.
Info: (819) 843-9292, poste 23
- CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARDOISE**
5, Belmont, Richmond
• «200 millions d'années avant les dinosaures», par le Centre thématique Fossilière du Regroupement des loisirs culturels et scientifiques du Témiscamingue.
Info: (819) 826-3313
- L'ESPACE D'HORTENSE**
162, Miquelon, St-Camille
• Dans le cadre du mois de la photo, exposition des oeuvres de Martin Leclerc, non-photographe.
Lundi au jeudi, 9h à 16h30; vendredi, 9h à 18h; dimanche 9h30 à 12h.
Jusqu'au 19 oct.
Info: (819) 828-2664
- CENTRE D'ARTS VISUELS POINT DE VUE**
207, Route 253, St-Isidore-de-Clifton
• «To know our place», «Connaître ma place», aquarelles et dessins de la région.
Jusqu'au 19 octobre.
Jeudi au dimanche, 13h à 17h.
- ESPACE CULTUREL DRAINVILLE**
980, rue St-Joseph, Valcourt
• Exposition sur l'horlogerie au Québec et à Valcourt.
Une oeuvre de Normand Toupin, sculpteur.
Mercredi au vendredi, 13h à 17h.
- MAISON LAPLANTE**
280, 9e Avenue, Weedon
• Oeuvres des artistes-peintres Denise Renault, Reine Beaudet, Mariette Provancher, Emérentienne Roy, Pauline Dodier, Madeleine Fortin, Rollande Carrier, Fernande Lessard, Lucienne Gravel, Laurette Lagassé, Annie Gravel.

Danse

25 ans de carrière pour la chorégraphe et danseuse Marie Chouinard

Presse Canadienne
MONTREAL

Il y a un quart de siècle, Marie Chouinard donnait sa première représentation de danse (ou de performance, comme on voudra), dans une galerie d'art de Québec. Le show était gratuit. Il n'y avait qu'un seul spectateur dans la salle.

«Une célébration en solo pour une seule personne. L'idée me plaît encore», commente la grande Marie Chouinard en rigolant de l'anecdote, au milieu de son studio, boulevard Saint-Laurent, à Montréal. «Le sens du sacré est peut-être encore plus éveillé dans ces circonstances.»

La roue a vite et bien tourné. Depuis des années, ses oeuvres attirent des milliers de spectateurs partout dans le monde. La compagnie montréalaise a passé les dernières semaines en Italie, en Grèce, en Suisse, puis a traversé le Canada. Elle sera à New York en décembre. Les pérégrinations de l'an prochain passeront par la France, le Royaume-Uni, la Hongrie et la Slovaquie. «Ça va extraordinairement bien», dit-elle.

Sa renommée s'article un peu, beaucoup, passionnément autour de son *Sacre du printemps*, cette charge cosmique d'une puissance et d'une précision atomiques. À preuve, une compagnie de ballet de Lisbonne est en train d'intégrer la pièce à son répertoire et devrait la faire tourner deux ou trois ans. «Des membres de la compagnie vont aller leur enseigner la chorégraphie. Ce n'est pas évident. J'ai passé des premiers danseurs en audition qui ne pouvaient intégrer mon style.»

Sa réputation attire à elle les meilleurs interprètes de l'étranger, proche ou lointain. La compagnie compte une Australienne, un Cubain, plusieurs Canadiens de partout au pays. «Maintenant, j'ai trois Montréalais dans mon équipe de onze danseurs. C'est la première fois que la proportion est aussi élevée», dit-elle en levant son chapeau à LADMI, Les Ateliers de danse moderne de Montréal, une école de formation professionnelle d'où sortent d'excellents danseurs qui peuvent se retrouver dans les meilleures compagnies.

Il s'en trouve plusieurs excellentes à Montréal, à commencer par la sienne. Elle ne sait pas pourquoi. «Je ne sais pas s'il existe quelque chose comme



La chorégraphe et danseuse Marie Chouinard posant dans son studio de la rue St-Laurent.

une école de Montréal en danse contemporaine. Il existe des pôles de cet art dans le monde. Je crois que notre ville en fait partie.»

Y a-t-il alors quelque chose de montréalais dans sa propre danse? La question la fait bondir du canapé et désigner les éléments majestueux du panorama urbain: le mont Royal, les grands immeubles, la vit qui bat. «Je travaille ici depuis quinze ans. J'ai la ville et la nature sous les yeux. En plus, je devine le fleuve, pas très loin. Cet été, je suis allée en Gaspésie, au bout du fleuve. Mes ancêtres sont passés par là. Très loin, il y a le Grand Nord, l'espace infini, la liberté totale. Je suis montréalaise, je suis de ce coin du monde. Chacun vient de quelque part et moi je suis d'ici.»

L'unité de son travail lui semble tout aussi évidente, depuis 25 ans, depuis toujours. «J'aurais

identifié les mêmes fils rouges il y a deux décennies: le souffle, la présence, la manifestation de toutes les forces d'un être dans un état d'éveil maximum, avec l'âme, l'intelligence, la conscience, l'intuition, le regard, les sens, le corps, le système sanguin, musculaire, osseux, nerveux, les connexions cérébrales, les glandes, les cellules, les atomes. Tout. Pour moi, la danse demeure un lieu de manifestation de l'être. C'est donc un art sacré, mais dans le strict sens où il permet d'être en lien avec une lame de fond qui traverse la vie, l'origine, le silence premier...»

Marie Chouinard s'amène à Sherbrooke ce mardi 21 octobre, à la salle Maurice-O'Bready, avec *Chorale et Étude no 1*, deux oeuvres magistrales où s'expriment son authenticité et sa sensibilité.

Sept musiciens choisis pour l'Harmonie élite des jeunes du Québec

Gilles Besmargian
VICTORIAVILLE

Sept musiciens de l'Harmonie l'Inspiration de la Polyvalente Le Boisé de Victoriaville ont été sélectionnés parmi les 60 meilleurs au Québec pour faire partie de l'Harmonie élite des jeunes du Québec, dans le cadre du congrès de la Fédération association des musiciens éducateurs du Québec (FAMEQ).

Chacun des musiciens a été auditionné par une cassette envoyée en mai dernier. Tous font partie de la concentration musicale de la polyvalente, la seule école à vocation musicale de la Commission scolaire des Bois-Francis.

Les étudiants de concentration musicale de la polyvalente Le Boisé s'inscrivent dans les ligues majeures au Québec pour la qualité de leur formation et pour leurs résultats exceptionnels de 82 pour cent de moyenne générale dans leurs matières académiques.

Les élèves sélectionnés pour représenter la polyvalente au sein de l'Harmonie élite du Québec, édition 2003, sont Myriam Lévesque (cor français), Dominique Talbot (trompette), Virginie D. Tremblay (flûte), Marie-Hélène Nault Leblanc (trombone basse), Jessica Lavertu (clarinette basse), Simon Lambert (trompette) et Jessie Taradkjian (clarinette).

LES GARS

de Jean Barbeau

mise en scène de Claudine Tremblay

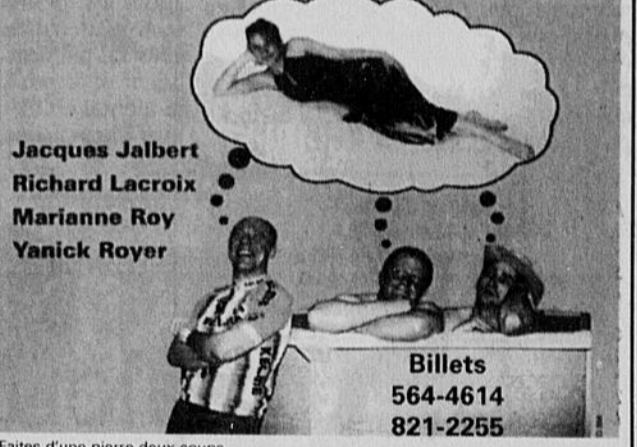
Mercredi, le 22 octobre, 20 h

Jeudi, le 23 octobre, 20 h

Vendredi, le 24 octobre, 20 h

Samedi, le 25 octobre, 20 h

THÉÂTRE
LEONARD ST-LAURENT
Séminaire de Sherbrooke
200 rue Peel via Manquette
Sherbrooke



Faites d'une pierre deux coups. Le Brunch de la Fraternité vous invite à une soirée au théâtre. D'une seule pierre vous passerez une très agréable soirée, les critiques sont élogieuses, et vous aiderez le Brunch de la Fraternité à accueillir les familles pauvres, les démunis et les personnes seules à un brunch à l'occasion de la fête de Noël.

Le retour du Souper de filles



- Donnez vos coordonnées ainsi que celles de 3 de vos amies au **566-CITE** ou au **1 800 567-2775**.
- Écoutez **Ma Radio au Boulot**, du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h.
- Si vous entendez votre nom ou celui d'une de vos amies, rappelez dans les 5 minutes suivantes pour assister au **Souper de filles** du 102.7 CITE RockDétente le **24 octobre 2003**.
- Devenez du même coup **finaliste pour le voyage** quadruple au Royal Decameron **au Panama** d'une valeur de **6500 \$**.

CITE
RockDétente
MD
102.7 FM
rockdetente.com

clubvoyages
Agathe Leclerc
Drummondville

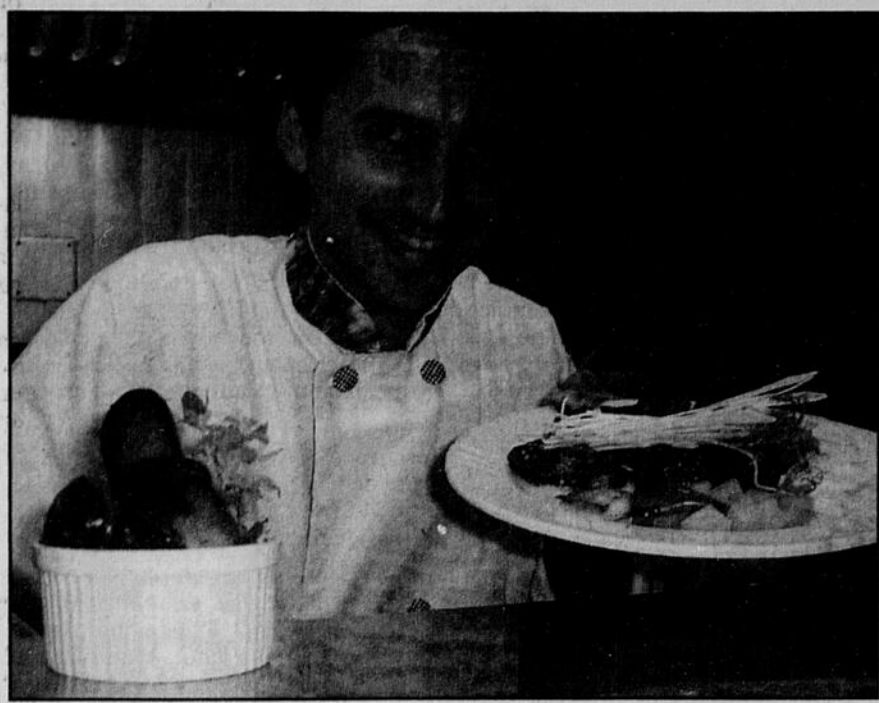
NOLITOUR
VACANCES

MA RADIO AU BOULOT

* Règlements à la station.

Quand on veut oser

L'Entr'Amis propose des menus de dégustation et de grands explorateurs



La Tribune, Daniel Forgues

Michel Lessard veut faire découvrir de nouveaux mets à ses clients et prépare tout dans les cuisines de L'Entr'Amis.

dforgues@latribune.qc.ca
SHERBROOKE



Daniel FORGUES

Trois ans après avoir fait l'acquisition du restaurant L'Entr'Amis, dans l'Est de Sherbrooke, Michel Lessard et Gilles Rosard ont su parfaire la formule «découverte» permettant aux clients de goûter aux nouveautés de la cuisine; ils en ont même précisé encore plus la recette en proposant un menu Dégustation (36,95 \$) où le client ignore ce qu'il recevra comme assiette, tout en ayant la chance de préciser ce qu'il n'aimerait pas recevoir.

Et, depuis trois mois, le chef Michel

Lessard propose un nouveau menu, celui des Grands explorateurs (38,95 \$) qui permet de découvrir trois mets.

Ces deux repas sont composés de sept services et les clients doivent s'attendre à passer quelques heures à manger.

«Il faut oser dans la vie; en tant que restaurateurs, nous osons et les clients qui veulent oser à leur tour seront satisfaits chez nous», indique le chef Lessard.

Au menu Explorateur, L'Entr'Amis n'offre jamais de boeuf (sauf le filet mignon) de poulet, ou d'abbats: «Nous tentons de présenter des mets que les gens ne peuvent préparer chez eux. Le boeuf et le poulet, c'est classique, tout le monde en mange sous toutes les formes à la maison», indique M. Lessard.

Gibier

Le gibier, par contre, tient une place importante dans le menu; on y trouvera régulièrement du cerf, du sanglier, du canard, du caribou et du bison.

Le carré d'agneau et le filet mignon figurent au menu toute l'année tellement L'Entr'Amis en a fait une spécialité. Quant au menu Dégustation, il varie d'une table à l'autre chaque jour et celui des Grands explorateurs est modifié aux trois mois.

Avec ses 65 places, L'Entr'Amis ouvre ses portes sur l'heure du midi du mardi au vendredi et offre six choix d'assiettes dont les prix varient de 7,45 \$ à 14,95 \$; on y trouve toujours du poisson, des pâtes, des viandes, de la volaille et du gibier.

L'établissement ouvre de soir, entre 17h et 22h, du mardi au dimanche et il est recommandé d'obtenir une réservation. Même que la carte des réservations est déjà complète pour deux fins de semaine dans le temps des Fêtes.

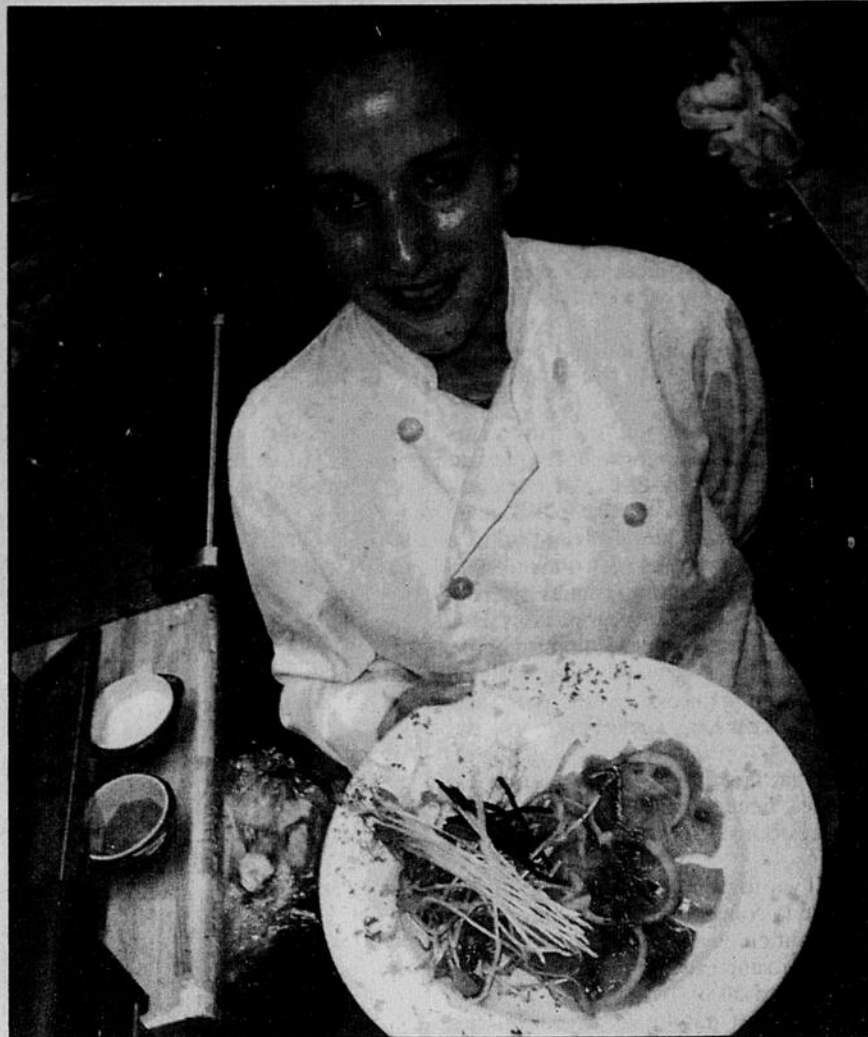
Jusqu'aux Fêtes

Avec sa cuisinière, Josée Côté, le chef Michel Lessard vient d'ailleurs de terminer l'élaboration du menu qui sera en vigueur jusqu'aux Fêtes.

En table d'hôte, les prix oscillent entre 21,95 \$ et 32,95 \$; à la carte, de 16,95 \$ à 22,95 \$.

Au menu: dos de saumon de l'Atlantique au miel de framboises, escalopes de dinde à la tomate et fromage suisse, jumelé de veau et crevettes à l'artichaut et estragon, mignon de boeuf poêlé au vin rouge et cinq poivres, foie de cerf du Québec aux pleurottes et porto, saisie de pétoncles, beurre de limette et truite fumée, gigot de bison aux herbes avec sauce à l'ail rôti et, finalement, carré d'agneau au caramel de menthe fraîche.

Les entrées ont toujours de quoi impressionner: pâté de sanglier et de caribou, effeuillé de laitues au vinaigre



La Tribune, Daniel Forgues

Josée Côté, cuisinière à L'Entr'Amis.

balsamique et tahini, mijoté de moules à la moutarde de Meaux, chèvre chaud à l'oignon vert et amandes grillées, tartellettes d'escargots et canard confit aux

champignons. On définit la cuisine de l'endroit comme étant une «fine cuisine d'inspiration internationale.»

Secret du chef

Délice de saison

Crème de citrouille au romarin et cheddar biologique «La Chaudière»

| | |
|---------------------|---------------------|
| beurre | 55g |
| oignon | 25g |
| céleri | 25g |
| chair de citrouille | 600g |
| pommes de terre | 460g |
| bouillon de poulet | 1,4l |
| crème 15% champêtre | 180ml |
| sel et poivre | au goût |
| cheddar biologique | 200g |
| Romarin frais haché | 2 cuillères à table |

Faire suer tous les légumes et couper en cubes uniformes ainsi que les pommes de terre. Mouiller avec le bouillon de poulet, ajouter le sel et le poivre; cuire une heure et demie. Passer au mélangeur en ajoutant petit à petit le cheddar biologique fort «La Chaudière». Ajouter le romarin frais haché et crémier. Servir (10 portions).

Michel Lessard, Chef-proprétaire
Restaurant L'Entr'Amis

Tout préparé sur place

Les propriétaires de L'Entr'Amis misent également sur le «tout préparé sur place».

«On fume même notre saumon ici, c'est moi qui prépare les terrines et les pâtés le matin en entrant au boulot», dit M. Lessard.

«Nos sauces sont raffinées, il y en a une qui doit mijoter deux jours et demi avant que je puisse la compléter», ajoute le chef.

Quant aux desserts, ils sont également préparés sur place. L'établissement possède une carte des desserts dont le «pêché mignon du chef» attire toujours l'attention des clients.

On peut apporter son vin, mais pas sa bière.

L'Entr'Amis,
734, 13e avenue Nord,
Sherbrooke
346-5227

25^e salon du livre DE L'ESTRIE



des Bougies,
des Bulles,
des Bouquins...
et Bien plus!

À 17 h 30 et 19 h 30, place Robert-Matteau :
un extrait du spectacle de Jean Custeau

Du 16 au 19 octobre 2003
Au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

Le samedi 18 octobre

La journée des auteurs et du grand public : des animations littéraires, du dépistage visuel, une mise en lecture, une table ronde, des spectacles, la Dictée des Amériques...



Sylvain Rivière
et
Daniel Shelton
Auteurs
à l'honneur,
stand 218

Consultez notre site Internet :
www.interlinx.qc.ca/salonlivre

Stationnement gratuit

10 h 00 - Animations littéraires où les auteurs démythifient leur travail d'écriture. Dans les stands, sous le grand chapiteau et sur la place publique.

10 h 15 - Animation de Louise Sauriol inspirée de son roman *Le Bâton ensorcelé*, un prélude à l'Halloween.

11 h 00 - La Contrebasse Le comédien Jacques Jalbert interprète la pièce originale de Patrick Süskind, place Robert-Matteau.

13 h 00 - Entretiens Jean Fugère rencontre des auteurs : Christine Lamer, Daniel Shelton, Andrée Ferretti, etc. Place Robert-Matteau.

14 h 15 - Spectacle et pré-lancement d'un album de Lili Maxime. *Comme un tango fou*. Elle est accompagnée de Pierre Blais au piano et par Richard Savoie au saxophone. Salle Maurice-O'Bready.

15 h 45 - Dictée des Amériques La fameuse dictée parrainée par Télé-Québec. Inscription sur place. Dictionnaires et Bescherelles en prix. Salle Maurice-O'Bready.

16 h 00 - Causerie Robert Brisebois, conférencier en relations hommes-femmes, questionne le cercle vicieux des échecs amoureux.

17 h 30 - Jean Custeau Extrait du spectacle de l'auteur, compositeur et interprète qui propose son nouvel album *Espaces amoureux*, place Robert-Matteau.

18 h 30 - Plumes de l'ombre Des auteurs en début de carrière sortent de l'ombre. Place Robert-Matteau.

18 h 45 - Grande Première Tourné à Sherbrooke cet été, le film *Prise d'eux* est réalisé par Anh Minh Truong et CRI/ART. Les artisans du film et les comédiens assistent à la

projection. Salle Maurice-O'Bready

20 h 00 - Simonne et Chartrand Visionnement primeur d'un épisode de la télé-série *Simonne et Chartrand, la suite*, en présence du réalisateur, de la scénariste et de la comédienne Geneviève Rioux. Salle Maurice-O'Bready.



Super party d'Halloween (en collaboration avec Agapes des Cantons)

Vendredi le 31 octobre
«Aux 4 Vents» à Magog

Souper : 19 h • Soirée dansante : 21 h
Déguisement obligatoire

Concours des plus beaux costumes

- 1er prix Forfait au SPA Chéribourg
- 2e prix Repas pour 2 au restaurant La Légende de Magog
- 3e prix Bouteille de champagne Plusieurs autres prix



Souper et soirée... 40 \$

Soirée seulement... 15 \$

Nombre de places limitées

Réservez maintenant : (819) 868-6788, Pauline Larouche
2343, Route 112, Canton de Magog - (819) 843-0027





DÈS LUNDI
La pauvreté a un visage à Sherbrooke...
Série de cinq reportages de Steve Vermette en semaine

Aujourd'hui

17 h

www.radio-canada.ca/estrie

Réalisation : Daniel Couture

Des rouges très colorés, compacts



Jacques **BENOIT**
LA PRESSE

Depuis un certain nombre d'années, la mode est aux vins rouges très colorés, denses, corsés, compacts en bouche. Avec, bien souvent, des notes boisées très présentes et un degré alcoolique de 14 pour cent et plus...

Comment expliquer ce phénomène? Le principal facteur auquel l'attribuer est de toute évidence l'influence énorme de dégustateurs américains tels, surtout, Robert Parker, l'auteur du bulletin de dégustation *The Wine Advocate*.

Car l'Américain, mais également ses collègues du bimensuel *Wine Spectator*, pour ne nommer que ceux-là, se délectent de vins du genre! Et leur accordent, bien sûr, des notes élevées, de 90 et plus sur 100...

Autre facteur qui joue: dans les concours, ce sont quasi inmanquablement les vins les plus colorés, les plus corsés, qui se démarquent et qui arrivent en tête. Cela aussi, bien sûr, contribue à l'engouement pour ce style de vins.

L'intérêt toujours croissant pour le vin, ici et ailleurs, la multiplication du nombre d'amateurs (des jeunes gens dans bien des cas) y sont également pour quelque chose. Car -qui l'ignore?- presque tous les amateurs sont très portés, au départ, à avoir un fort penchant pour les vins rouges concentrés et corsés. De toute évidence parce qu'il est plus aisé d'apprécier de tels vins que, disons, un bourgogne rouge au plus moyennement corsé, subtil et tout en dentelles.

Il ne faut pas, pour autant, condamner ce style de vins rouges, richement colorés et denses en bouche. Car il y en a de très bons, dont se régalaient même les meilleurs dégustateurs.

Il y a toutefois une limite à ne pas dépasser pour ce qui est de la concentration. Trop de matière, trop de chair, et le vin peut en devenir imbuivable, parfois même lourdaud comme une sauce trop riche. On en boit un verre, et on en est lassé aussitôt.

Tel n'est pas le cas en ce qui regarde ce très beau vin qu'est le **Minervois 2001 Cuvée Marie-Claude Château Tour Boisé**, trop boisé, de mémoire, dans le précédent millésime (2000), alors que celui-ci l'est juste à point.

Grenat foncé, son bouquet est ample, généreux, avec les arômes de fruits noirs de la Syrah qui tendent à dominer. La bouche suit, charnue, avec du corps, de belles saveurs franches, et des tannins gras, bien enrobés. Et sans que ses quelque 13,8 % d'alcool soient dérangeants.

S, 395012, 23,45\$, ★★☆☆, à boire, 3-4 ans au moins.

Autre caractéristique (hélas!) de tels vins: sauf exception, la plupart sont chers.

Quoi qu'il en soit, toujours est-il que le **Vinho Regional Alentejano 2000 Cortes de Cima** (14 % d'alcool) offre beaucoup pour le prix. D'un beau pourpre soutenu, il se présente avec un bouquet intrigant, passablement épicé-boisé, aux notes insistantes de framboises bien mûres. Mêmes arômes au plan gustatif, ses saveurs étant très relevées, avec beaucoup de corps, et puis des tannins veloutés, un petit quelque chose de sucré et, enfin, un après-goût qui n'en finit plus. Excellent.

S, 739565, 32\$, ★★☆☆, à boire, 4-5 ans.

Pour l'instant, ce vin n'est disponible que dans la région de Montréal. Habite-t-on ailleurs, on peut toutefois le commander par Internet (www.saq.com), la SAQ livrant partout au Québec dans le cas de commandes de 50 dollars et plus.

Restons-en aux monuments...

Aime-t-on les Barolos (mais le prix grimpe!), on se régale de ce vin de grande ampleur qu'est le **Barolo 1998 Corale Paolo Scavino**, grenat-acajou à reflets orangés, très Barolo, au bouquet riche et nuancé, aux notes caractéristiques de figues séchées, corsé et tannique mais sans rugosité, avec plus de tout que la plupart des Barolos. Superbe... dans son genre.

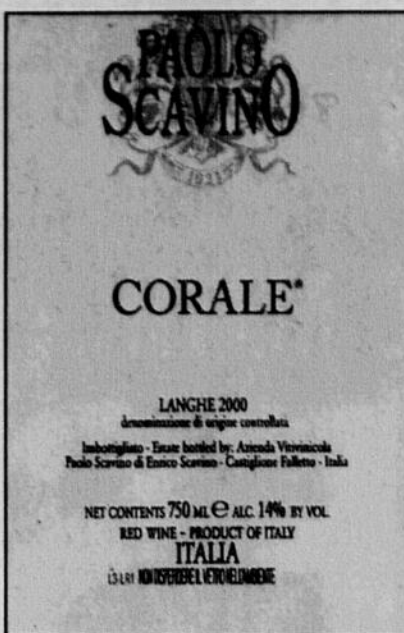
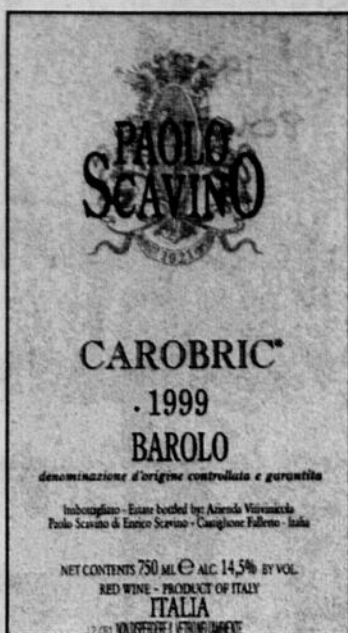
804765, 67,50\$, ★★☆☆, à boire, 4-5 ans au moins.

Plus cher encore, plus riche en alcool (14,5 % contre 14 % pour le précédent), le **Barolo 1998 Carobric** du même viticulteur est du même style, mais... avec plus de chair, de concentration, etc.

804781, 109 \$ (!), ★★☆☆, 5-6 ans.

A noter cependant que ces deux vins ne sont vendus que par importation privée (Réserve et Sélection, (514) 524-3993, à Montréal).

La règle pour les importations privées (assez chinoise,



faut-il dire): du moment que la commande de l'acheteur est de 150 dollars et plus, au prix de gros du fournisseur -attention!-, et non pas au prix de détail, la SAQ livre les vins partout au Québec, à la succursale désignée par l'acheteur.

Il faut donc s'informer à ce sujet auprès de l'agence -Réserve et Sélection dans le cas présent.

Vendu aussi par la même agence en importation privée, mais beaucoup moins cher que les Barolos, le **Vin de pays d'Oc 1999 Syrvèdre Comte de Cathare**, que j'ai goûté à l'aveugle, est un vin à mon avis confondant. D'un pourpre bien transparent, on jurerait, à son bouquet de fruits rouges, un vin de Sangiovese de Toscane. Et même chose en bouche, à cause de ses saveurs de fruits rouges, de ses tannins un peu rugueux, très Sangiovese.

Mais, en fait, il est élaboré avec de la Syrah et du Mourvèdre, ce dernier cépage étant en fait très proche du Sangiovese par ses arômes et la nature de ses tannins. Très bon, donc.

845651, 16\$, ★★☆☆, à boire, 3-4 ans.

Revenons-en aux vins très colorés, très denses...

Les choses, donc, et les prix, peu-

La notation

- ★ - Vin correct;
- ★★ - Bon;
- ★★★ - Très bon;
- ★★★★ - Excellent;
- ★★★★★ - Exceptionnel;
- (★) - Égale une demi-étoile.

La règle

- Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix.
- Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.
- Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.

- C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales, et S désigne les vins «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.

- Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

tannins éminemment gras et ronds, avec des notes de noix de coco (le bois) dans l'après-goût. Magnifique dans son genre. Et... cela reste buvable.

À la boutique Signature Les Ailes de la Mode, à Montréal, 721324, 271\$ (vous avez bien lu!), ★★☆☆, \$\$\$\$\$, 8-10 ans.

De retour sur terre

Vendu d'habitude au prix de 18,45\$, le **Lirac 2001 Château Saint-Roch**, des mêmes producteurs que le Château-neuf-du-Pape Château de la Gardine, est en promotion à 14,95\$ jusqu'au 26 octobre. À 18,45\$, il est cher, mais à prix correct en promotion.

D'un pourpre assez soutenu, son bouquet est tout en fruits rouges, rappelant ces vins tout juste sortis de la cuve de fermentation. Moyennement corsé, tout en fruit aussi en bouche, il a un petit quelque chose de sucré (à cause sans doute du Grenache), et il est peu tannique. Fort bon, et à boire assez frais (14 degrés Celsius environ).

C, 574137, 14,95\$, ★★☆☆, à boire.

Des vins blancs

Vin d'une région viticole peu connue, le **Côtes du Jura Chardonnay 2000 Domaine Rolet** est un vin parfaitement original, jaune paille, au bouquet aux notes de rancio (comme de noix rances) très proche de celui des xérès du type fino. Beaucoup de goût, du corps, un après-goût qui dure un bon moment -c'est un vin qui accompagnera très bien, par exemple, un poulet rôti.

S, 858357, 2090\$, ★★☆☆, à boire, 2-3 ans?

Quel beau vin, enfin, que le Chablis 1er cru Vaillons William Fèvre!

Mais un Chablis un peu particulier, plus ample que la plupart, au bouquet distingué, tout aussi élégant en bouche, aux saveurs franches, et si intelligemment boisé (ce qui lui donne du volume en bouche) qu'on cherche le bois. Lequel, pour ainsi dire, se dissimule dans le fruit. Impeccable.

S, 518480, 34\$, ★★☆☆, à boire, 3-4 ans au moins.

DESPRÉS LAPORTE
Équipement de restaurant • Boutique Sommelier Gourmet

VENTE RIEDEL

Jusqu'à **40%** de rabais

Ensemble Riedel 8 verres et carafe
Série 416

Rég. : 331 \$
SOLDE : 199 \$

Ensemble Riedel 4 verres
Série 416

Rég. : 135 \$
SOLDE : 89 \$

* Réduction sur produits sélectionnés, photos peuvent différer. Plusieurs autres promotions en magasin. Quantité limitée, promotion en vigueur du 18 octobre au 1^{er} novembre.

| | | |
|--|--|--|
| <p>Sherbrooke 185, rue de la Burlington Tél. : (819) 566-2620</p> | <p>Chomedey-Laval 994, boul. CarLabelle Tél. : (450) 682-7676</p> | <p>Granby 44, rue St-Jude Sud Tél. : (450) 777-4644</p> |
|--|--|--|

despreslaporte.com

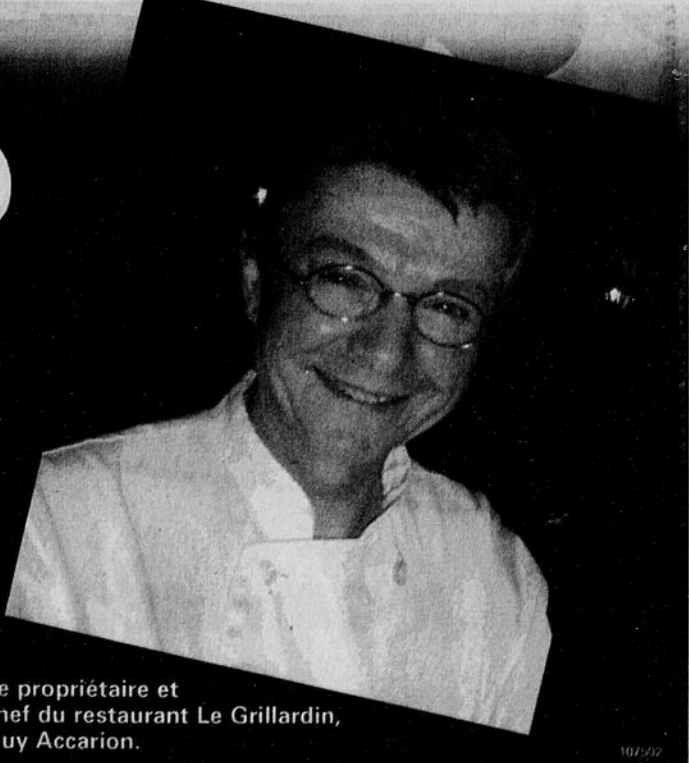
OUVERT jusqu'à **21 h** exceptionnellement **23 et 24 octobre**

Avez-vous une réservation?

La table de la semaine

Le Grillardin... pour le plaisir des sens

Escargots en feuilleté, carrés d'agneau, poissons frais : les spécialités du restaurant Le Grillardin n'ont plus besoin de présentation. On vient de partout pour déguster ces mets, mais aussi ces plats d'agneau, de veau et d'escalope : on s'y rend pour le plaisir des papilles gustatives, certes, mais aussi pour le service courtois et le cachet unique de ce restaurant situé dans un bâtiment historique, l'ancienne usine Paton. Au menu : tables d'hôte midi et soir (...), mais aussi une carte des vins pour tous les budgets, préalablement sélectionnés par un sommelier. Pour réservation, voir la publicité dans cette page.



| | | | |
|---|---|--|--|
| <p>Le Mi-Vallon</p> <p>Savourez la qualité</p> <p>- Déjeuner santé - Dîner ensoleillé - Menu du soir - Fruits de mer</p> <p>4857, boul. Bourque Rock Forest</p> <p>Pour réservation et livraison 823-7909</p> | <p>Restaurant DA LEONARDO</p> <p>Pâtes maison</p> <p>Cuisine italienne</p> <p>563-1277</p> <p>332, rue Marquette Sherbrooke</p> <p>Stationnement à l'arrière dès 17 h</p> | <p>RESTAURANT Le Grillardin</p> <p>Les steaks... envoûtants!</p> <p>Place Paton 822-8919</p> | <p>LE CARTIER Cuisine ensoleillée Café - Bistro Terrasse</p> <p>Notre chef vous propose...</p> <p>Nos tables d'hôte du jeudi au samedi</p> <p>Spéciaux & déjeuners midi & week-end</p> <p>255, boul. Jacques-Cartier • 821-3311</p> |
|---|---|--|--|



DÈS LUNDI 9 h DU MATIN • DÈS LUNDI 9 h DU MATIN

IL RESTE 12

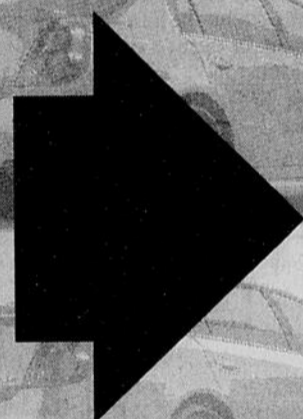
ALTIMA EN VENTE PUBLIQUE!

Sherbrooke et Drummondville Nissan sont désignés : Centres de liquidation officiels de 50 super berlines Altima : **IL EN RESTE 12!**

Liquidation immédiate • Livraison immédiate

269\$

/mois



0\$

**DÉPÔT
TRANSPORT
PRÉPARATION**

MOINS CHÈRE QU'UNE 2003!

LA TOUTE NOUVELLE
SENTRA 1,8 2004

179\$

/mois

TRANSPORT, PRÉPARATION INCLUS



LA GAMME LA PLUS EXCITANTE DE NOTRE HISTOIRE



S NISSAN

Sherbrooke

4280, boulevard Bourque
(819) 823-8008



D NISSAN

Drummondville

1505, boul. René Levesque
(819) 474-3930

Le Cercle Beaucage Parce que vous faites partie de la famille!